

# UPOV PRISMA

**UPOV PRISMA**

代理人用户指南

UPOV PRISMA 2.4 版

## 目 录

1	关于本指南	4
2	缩略语	4
3	概览	4
4	WIPO 帐户	8
4.1	创建帐户	8
4.2	忘记用户名	10
4.3	找回忘记的密码	11
5	UPOV PRISMA——特性和功能	13
5.1	主页	13
5.1.1	页眉	13
5.1.2	控制面板	13
5.1.3	填写人页面	18
5.1.4	代理人/共同代理人管理员页面	18
5.1.5	授权签字人页面	19
5.2	申请	19
5.2.1	开始新申请	19
5.2.2	复制申请文件	28
5.3	用户配置	31
5.4	管理用户角色	35
5.4.1	增加新用户	35
5.4.2	更新用户角色	36
5.4.3	暂停用户活动	37
5.5	技术支持	37
6.	申请概述	38
6.1	图标概览	40
6.1.1	查看申请	40
6.1.2	预览申请	42
6.1.3	编辑申请	45
6.1.4	复制申请	69
6.1.5	签字	71
6.1.6	缴费	71
6.1.7	取消	74
6.2	概述：在 UPOV PRISMA 中的团队协作	74
6.2.1	与申请相关的角色	74
6.2.2	共同填写人管理	74

6.2.3	签字人_____	76
6.2.4	代理人_____	77

## 1 关于本指南

本指南供 UPOV PRISMA 用户使用，共包括三部分：

第 1 部分—WIPO 帐户：说明如何创建和管理在线用户帐户；

第 2 部分—UPOV PRISMA - 特性和功能概述；

第 3 部分—UPOV PRISMA - 应用数据相关特性。

## 2 缩略语

IRN	国际编号
CPVO	欧洲联盟共同体植物品种局（CPVO）
PBR	植物育种者权利
PVP	植物品种保护
NLI	国家名录

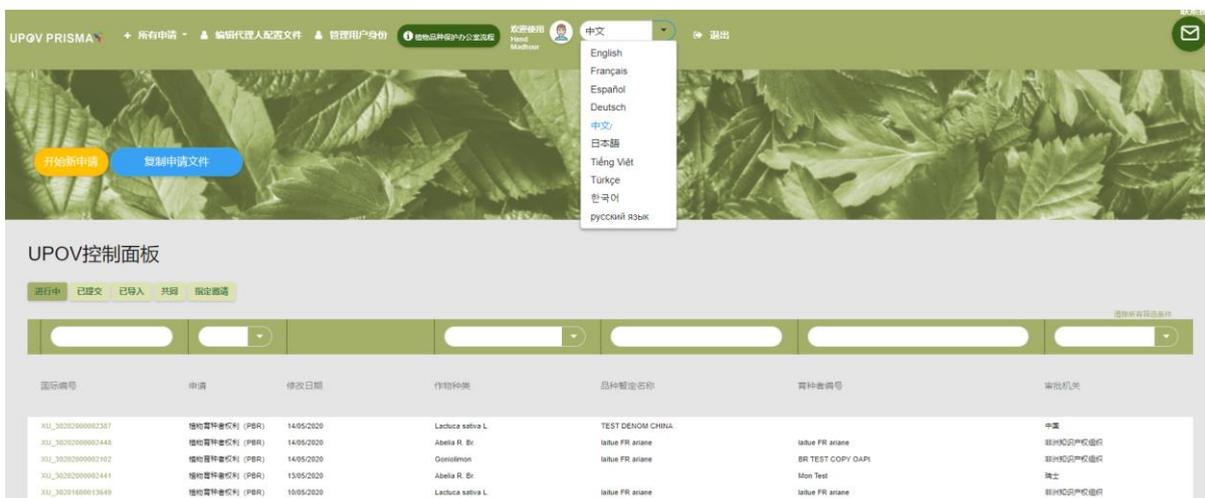
## 3 概览

UPOV PRISMA 用于将申请文件从育种者传输至指定的 UPOV 成员植物品种保护办公室。

成员审批机关及所涵盖的作物和种的列表可以在线查阅：

<http://www.upov.int/upovprisma/en/index.html>。

可以在页眉选择导航语言：



可使用以下浏览器访问 WIPO 帐户和 UPOV PRISMA：

- 火狐浏览器
- IE 浏览器
- 谷歌浏览器

使用 UPOV PRISMA 的用户需要：

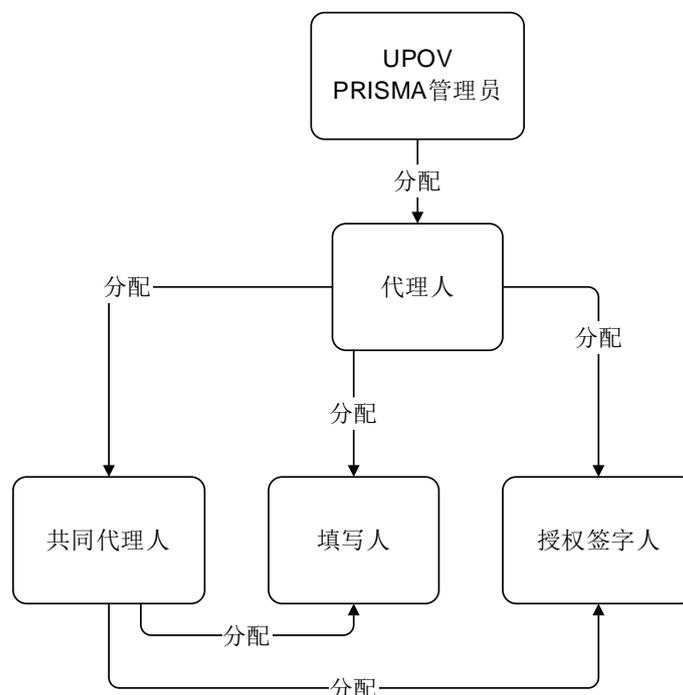
1. 创建一个 WIPO 帐户 (§4)

## 2. 申请分配角色 (§5.4)

UPOV PRISMA 在线申请为代理人提供四个角色：

- 代理人：可以发起新的申请，也可以复制之前的申请文件，使用该在线申请工具对 PBR/NLI 申请文件进行查看、预览、编辑、取消、签字和提交。代理人的角色由 UPOV PRISMA 管理员分配。代理人可创建并分配填写人、授权签字人和共同代理人的角色。
- 共同代理人：可以发起新的申请，使用该在线申请工具对 PBR/NLI 申请文件进行查看、编辑、取消、签字、提交和复制。共同代理人可创建并分配填写人和授权签字人的角色。
- 填写人：可以发起新的申请，使用该在线申请工具对 PBR/NLI 申请文件进行编辑、取消、查看和复制。
- 授权签字人：可以使用该在线申请工具对 PBR/NLI 申请进行查看、签字和提交，还可以缴纳申请费。

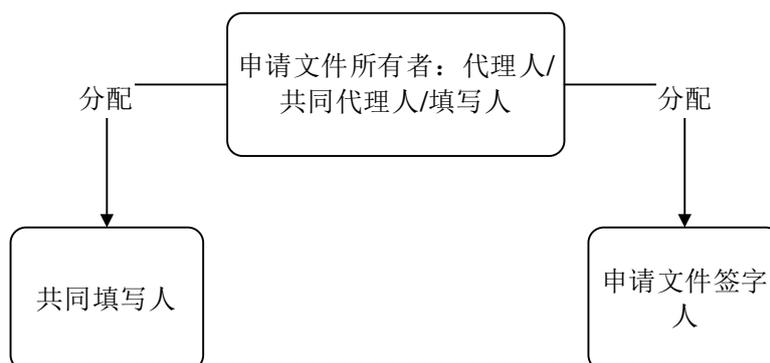
	开始申请	编辑	复制	取消	查看	预览	签字	提交	分配角色
代理人	X	X	X	X	X	X	X	X	填写人、授权签字人和共同代理人
共同代理人	X	X	X	X	X	X	X	X	填写人和授权签字人
填写人	X	X	X	X	X	X			
授权签字人					X	X	X	X	



在申请文件层面，可分配两个角色：

- 共同填写人：已获得其他填写人/代理人/共同代理人对其申请文件进行编辑的授权。共同填写人角色由申请文件的所有者依据申请文件状态进行分配。所有者是发起申请者。如果申请文件代理人获得了填写许可，也可以分配该角色。
- 申请文件签字人：已获得其他所有者对申请文件进行签字确认的授权。填写人可根据授权签字人名单（该名单已获得代理人授权）分配该角色。如果申请文件代理人获得了“签字、缴费和提交”许可，也可以分配该角色。

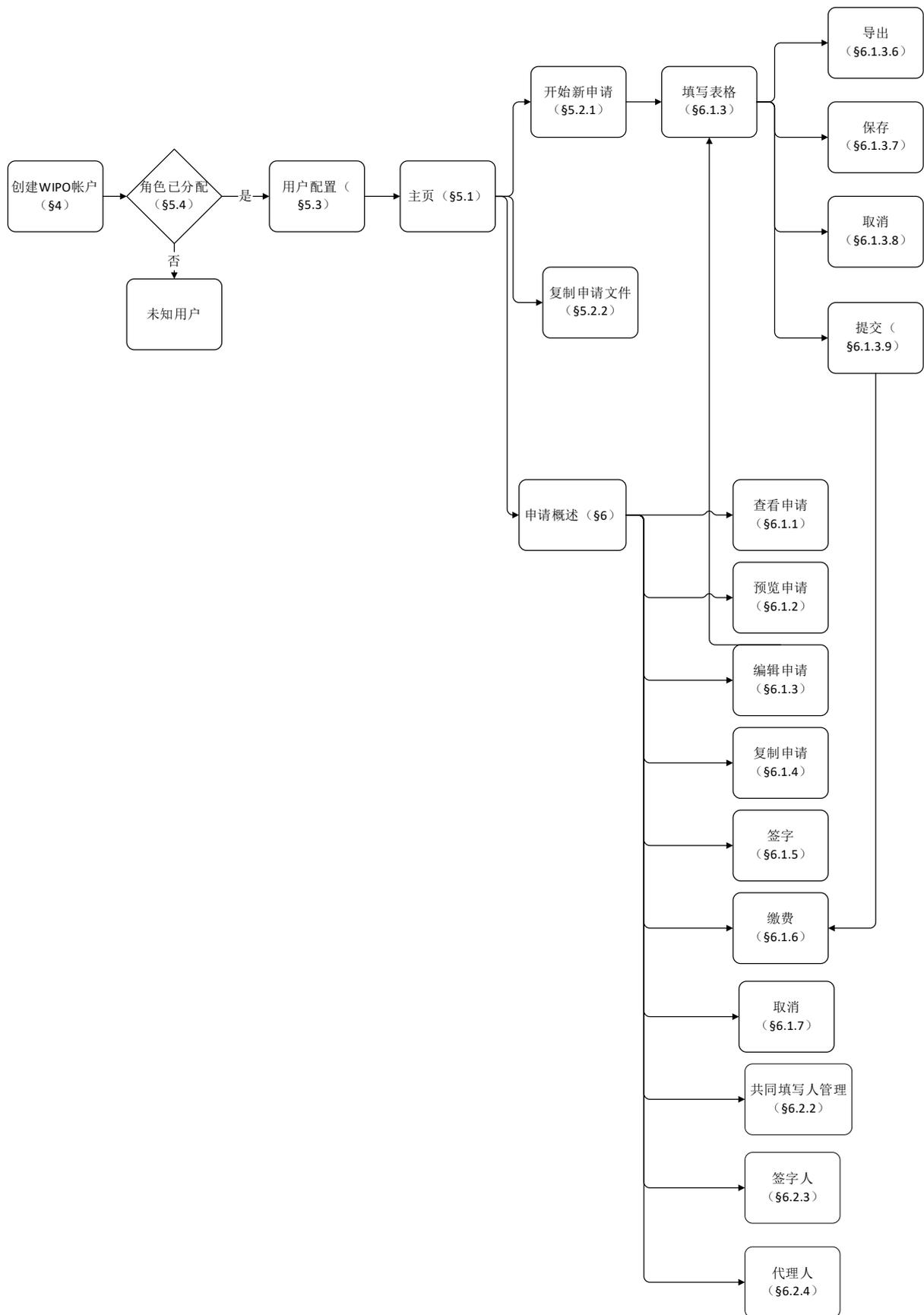
	发起申请	编辑	复制	取消	查看	预览	签字	提交	分配方
共同填写人		X			X	X			<ul style="list-style-type: none"> <li>• 申请文件所有者：代理人、共同代理人或填写人</li> <li>• 获得填写许可的申请文件代理人</li> </ul>
申请文件签字人					X	X	X	X	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 申请文件所有者：代理人、共同代理人或填写人</li> <li>• 获得“签字、缴费和提交”许可的申请文件代理人</li> </ul>



3. 填写用户资料 (§5.3)

4. 访问首页 (§5.1)

根据角色不同（见上表），用户可以从首页链接到以下各页面：



## 4 WIPO 帐户

世界知识产权组织（产权组织）为 UPOV 提供资金和行政事务支持（见文件 [UPOV/INF/8](#)）。通过 WIPO 帐户门户网站，用户可以创建和管理访问 UPOV PRISMA 所需的 WIPO 用户帐户。

**注：** 请注意一个电子邮件地址只能注册一个用户帐户。

### 4.1 创建帐户

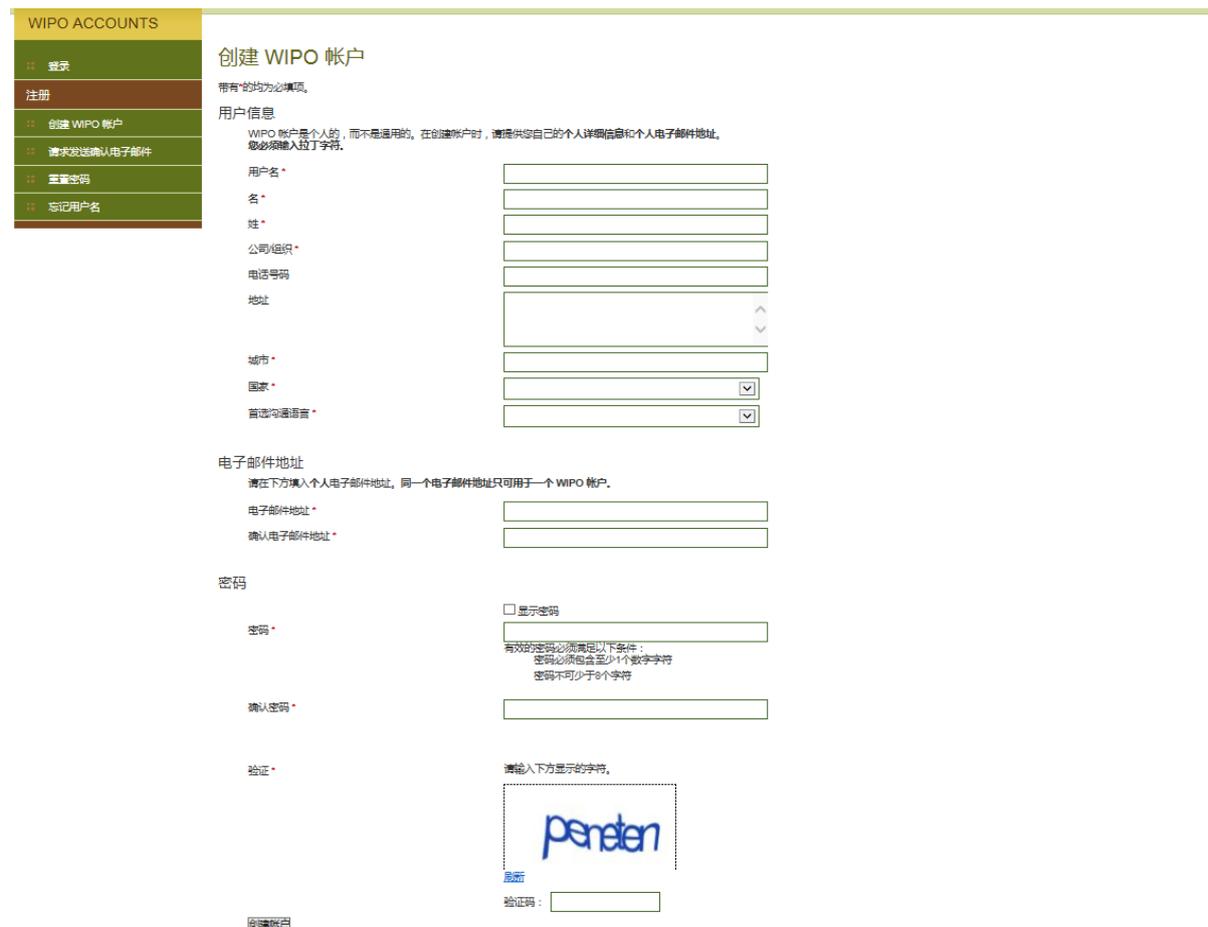
创建一个用户帐户需要：

1. 打开浏览器，输入网址：<https://www3.wipo.int/upovprisma>。



2. 单击“创建 WIPO 帐户”。随即显示“创建 WIPO 帐户”页面。

**注：** 带有“\*”的均为必填项。为 UPOV PRISMA，同时为便于（公司、公共研究所等机构内的）同行协作，您必须提供所在公司/组织的信息。



3. 输入一个用户名。用户名至少包含四个字符。

**注：**如果您输入的用户名已被其他用户占用，会显示“用户名已被占用”字样。请重新输入一个没有被占用的用户名。

**注：**虽然地址一栏不是必填项目，但我们建议您填写，这样在 UPOV PRISMA 中就不必再次填写地址。

4. 如果您希望接收 UPOV PRISMA 的通知，请在“电子邮件地址”一栏输入电子邮件地址，并在“确认电子邮件地址”一栏再次输入。

**注：**请确保电子邮件地址填写正确。为了确认您创建的帐户，我们会通过 [noreply@wipo.int](mailto:noreply@wipo.int) 发送一封含有网页链接的邮件，您需要单击链接进行确认。如果您没有收到邮件，请查看垃圾邮件夹。

5. 在“密码”一栏创建密码，并在“确认密码”一栏再次输入。

**注：**密码必须至少有 8 个字符，必须含有至少一个数字字符。选用密码时，需注意登录页面上的密码一栏区分大小写。

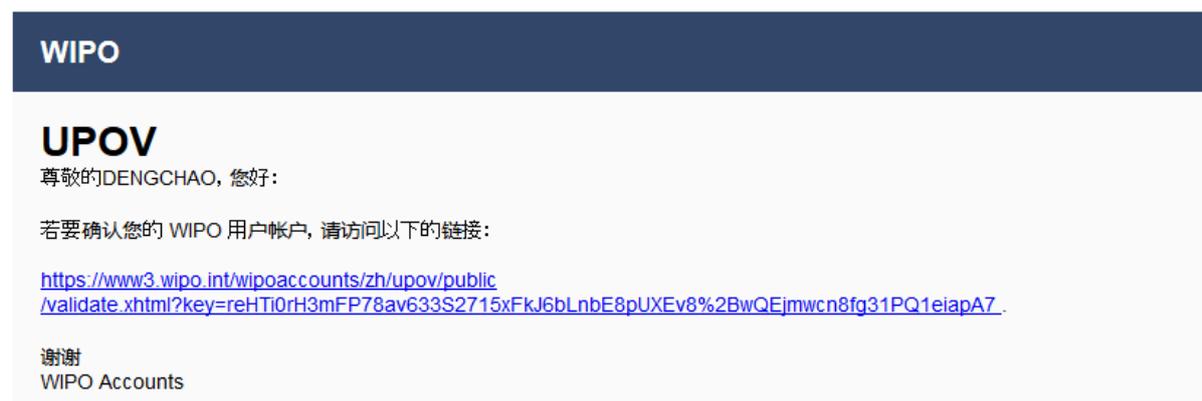
6. 在下方“验证码”一栏输入文字框中的验证码。

7. 填写完所有必填项后，单击“创建帐户”。

8. 随即显示“确认用户帐户”页面。



9. 为了确认您创建的帐户，我们会通过“[noreply@wipo.int](mailto:noreply@wipo.int)”发送一封含有网页链接的电子邮件。这封电子邮件会发送至您在创建帐户时提供的电子邮件地址，所以请确保提供的电子邮件地址的有效性。您单击链接地址后，帐户即可得到确认。



10. 单击电子邮件中的链接对创建的用户帐户进行确认。



11. 您的帐户现在已被激活。

12. 输入用户名和密码。如果显示以下界面，说明您已通过验证，但尚未获得访问 UPOV PRISMA 的授权。



13. 为获得 UPOV PRISMA 的访问授权，您需要将您的用户名发送给：

- 如果您的公司已经在 UPOV PRISMA 拥有代理人帐户，请联系贵公司/组织负责代理人帐号的同事。
- 如果您的公司在 UPOV PRISMA 还没有代理人帐户，请联系 UPOV PRISMA 管理员并填写联络表，请求以代理人角色访问 UPOV PRISMA。您需要附上所在公司/组织有关人员签字的文件。



14. 在收到 UPOV PRISMA 的确认信息后，重新登录 UPOV PRISMA 系统。首页随即显示。

## 4.2 忘记用户名

如果您忘记了您的用户名：

1. 单击“忘记用户名了？”链接。

The screenshot shows the WIPO Accounts login interface. On the left, there is a sidebar with options: '创建 WIPO 帐户', '管理帐户', '重置密码', and '取回用户名'. The main content area is titled '登录' (Login) and contains input fields for '用户名' (Username) and '密码' (Password). A red circle highlights the '忘记用户名了?' link below the username field. To the right, there is a section titled '为什么要创建 WIPO 帐户?' (Why create a WIPO account?) with a sub-header '只要使用单一的用户名和密码, 您就能访问以下任何服务的个人资料:' (Just use a single username and password, you can access the personal information of any of the following services:). Below this are three links: 'UPOV 电子申请表格' (UPOV e-applications form), 'UPOV 远程学习课程' (UPOV remote learning course), and 'UPOV Plus 数据库' (UPOV Plus database).

2. 您将转到“忘记用户名”页面。

The screenshot shows the '忘记用户名' (Forgot Username) page. The sidebar on the left includes '登录', '注册', '创建 WIPO 帐户', '请求发送确认电子邮件', '重置密码', and '忘记用户名'. The main content area is titled '忘记用户名' and contains a form with the following fields: '电子邮件地址\*' (Email address\*), '验证\*' (Verification\*), and '验证码:' (Verification code:). The '验证\*' field contains a CAPTCHA image with the word 'wakes'. Below the form is a button labeled '发送用户名' (Send Username).

3. 在相应输入栏输入您的电子邮件地址，请确保输入的电子邮件地址正确。
4. 在“验证码”字符下方的输入栏中输入验证码。
5. 单击“发送用户名”。您会收到一封含有您的用户名的电子邮件。

### 4.3 找回忘记的密码

如果您忘记了密码，可以单击“忘记密码了？”来找回。

The screenshot shows the WIPO Accounts login interface, similar to the first screenshot. The '忘记密码了?' link is circled in red. The rest of the page content is identical to the first screenshot.

1. 在相应输入框中输入您的用户名、电子邮件地址和验证码。



2. 单击“重置密码”。



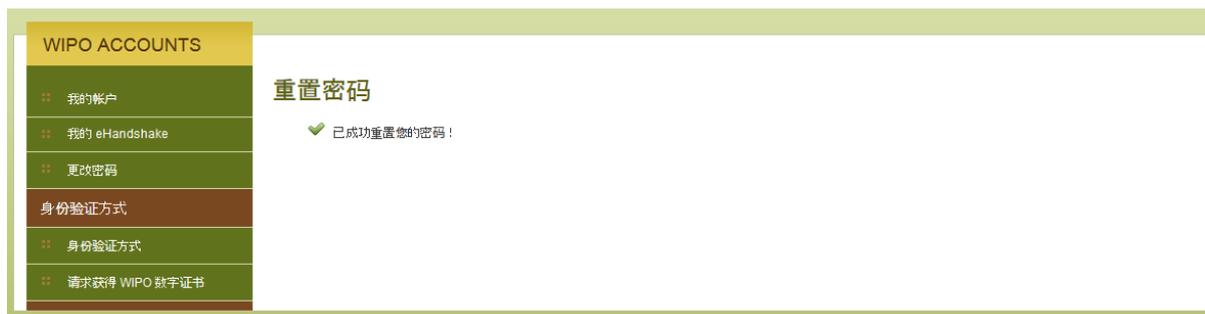
3. 系统会自动通过 noreply@wipo.int 发送一封电子邮件至您在帐户资料中指定的电子邮件地址，您可以通过其中的网页链接来重置密码。



4. 单击电子邮件中的链接进入重置密码页面。



5. 输入并确认新密码，然后单击“重置密码”。
6. 页面将显示已成功重置密码的确认信息。



## 5 UPOV PRISMA——特性和功能

现在，您的 WIPO 帐户已经创建完成 (§4)，可以访问 UPOV PRISMA 了。

### 5.1 主页

#### 5.1.1 页眉



页眉包括：

1. ：单击 UPOV PRISMA 标志，可以从 UPOV PRISMA 的任何页面返回主页；
2. ：访问两项功能：新申请和复制申请；
3. ：编辑代理人配置文件；
4. ：管理不同角色；
5. ：进入 UPOV 网站，可查看与 UPOV PRISMA 相关的所有信息，包括植物品种保护办公室流程；
6. ：明确登录所使用的用户名；
7. ：从 UPOV PRISMA 支持的语言中选择一种；
8. ：退出 UPOV PRISMA；
9. ：使用此功能，直接向 UPOV PRISMA 团队提问。

#### 5.1.2 控制面板

在控制面板中，可以查看发起和/或提交的申请的列表。此外，列表中还包括用户作为“共同填写人”、“申请文件签字人”或“申请文件代理人”的申请（如果用户被分配了该职责）。

申请根据状态分为五个选项卡：

- a. 待处理：包括“待处理申请”和“待处理申请副本”。
  - i. 待处理：申请文件填写完成并已保存，但尚未提交；

- ii. 待处理副本: 申请文件基于同一品种向其他机关的申请资料填写, 已保存, 但尚未提交;
- b. 已提交: 申请文件已转交/提供给指定的植物品种保护办公室;
- c. 已导入: (用户) 已将文件从植物品种保护办公室系统导入 UPOV PRISMA;
- d. 合并: “合并申请文件” 根据育种者编号找到该品种所有已填答案, 并将其整合。
- e. 任务邀请: 您被邀请参与的申请 (§5.1.2.4)。

以下信息仅可显示、无法修改:

1. **国际编号 (IRN)**: 电子申请系统分配的标识编号。该编号根据 WIPO ST. 13 申请编号标准制定, 用来标记某一品种。向不同机构提交的同一品种的全部申请将使用同样的国际编号。但每个植物品种保护办公室的国际编号是唯一的。因此, 对于同一植物品种保护办公室, 一个国际编号只能对应一项申请文件;
2. **申请文件类型**: PBR 或国家名录申请;
3. **修改日期**: 修改申请文件日期;
4. **仅在“已提交”选项卡下**: **提交日期**: 提交申请文件日期;
5. **作物种类**: 候选品种所属作物;
6. **品种暂定名称**: 提交人建议的候选品种名称;
7. **育种者编号**: 在植物品种保护办公室有所要求时, 提交人所提供的编号。这种情况下, 编号包含在发至植物品种保护办公室的申请文件中。如果提供此编号, 该编号应与提交人自编号相符;
8. **审批机关**: 受理申请文件的植物品种保护办公室;
9. **仅在“已提交”选项卡下**: **状态**: 提交后的默认状态是“已提交”。当植物品种保护办公室确认收到申请文件时, 状态变为“已收到”。

### 5.1.2.1 检索

可以根据国际编号、品种暂定名称和育种者编号检索。为此:

1. 在某列上方的方框中输入文本。
2. 动态显示结果。

国际编号	申请	提交日期	作物种类	品种暂定名称	育种者编号	审批机关
XU_3020000002387	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Lactuca sativa L.	TEST DENOM CHINA		中国
XU_3020000002401	植物育种者权利 (PBR)	15/04/2020	Abelia R. Bt.	test au numbers		澳大利亚
XU_3020000002391	植物育种者权利 (PBR)	09/04/2020	Lactuca sativa L.	TEST DENOM CHINA		中国
XU_3020000002361	植物育种者权利 (PBR)	01/04/2020	Fragaria L.	TEST JP STRIBERRY		日本
XU_3020000002265	植物育种者权利 (PBR)	27/02/2020	Rosa L.	test JP rose		日本
XU_3020000002263	植物育种者权利 (PBR)	25/02/2020	Zea mays L.	test maize		非洲知识产权组织
XU_3020000002255	植物育种者权利 (PBR)	24/02/2020	Prunus salicina Lindl.	TEST 54		非洲知识产权组织
XU_3020000002256	植物育种者权利 (PBR)	24/02/2020	Lactuca sativa L.	TEST 1620		哥伦比亚

### 5.1.2.2 筛选

可按 (“已提交”选项卡下的) 作物种类、审批机关和状态筛选 “申请文件类型”。

上述各列上方的下拉列表显示可选值。

#### 作物种类

国际编号	申请	修改日期	作物种类	品种暂定名称	育种者编号	审批机关
XU_3820200002387	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Abelia R. Br.	Abelmoschus esculentus (L.) Moench		
XU_3820200002448	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Actinidia chinensis Planch.	Acca sellowiana (Berg) Burret		
XU_3820200002102	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Allium porrum L.	Allium sativum L.	laflue FR ariane	非洲知识产权组织
XU_3820200002441	植物育种者权利 (PBR)	13/05/2020	Allium schoenoprasum L.	Allium sativum L.	BR TEST COPY OAPI	非洲知识产权组织
XU_38201600013649	植物育种者权利 (PBR)	10/05/2020	Allium tuberosum Rottler ex Spreng.	Allium tuberosum Rottler ex Spreng.	Mon Test	瑞士
XU_3820200002401	植物育种者权利 (PBR)	15/04/2020	Aloe L.	Aloe L.	laflue FR ariane	非洲知识产权组织
XU_3820200002351	植物育种者权利 (PBR)	09/04/2020	Alstroemeria L.	Alstroemeria L.	TEST DEMO CORTEVA	意大利
XU_3820200002391	植物育种者权利 (PBR)	09/04/2020	Passiflora ligularis L.	Passiflora ligularis L.		智利

注：在下拉菜单中，只显示已提交申请的作物。

## 审批机关

国际编号	申请	修改日期	作物种类	品种暂定名称	育种者编号	审批机关
XU_3820200002387	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Lactuca sativa L.	TEST DENOM CHINA		
XU_3820200002448	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Abelia R. Br.	laflue FR ariane	laflue FR ariane	
XU_3820200002102	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Gonolimon	laflue FR ariane	BR TEST COPY OAPI	
XU_3820200002441	植物育种者权利 (PBR)	13/05/2020	Abelia R. Br.	laflue FR ariane	Mon Test	
XU_38201600013649	植物育种者权利 (PBR)	10/05/2020	Lactuca sativa L.	laflue FR ariane	laflue FR ariane	
XU_3820200002401	植物育种者权利 (PBR)	15/04/2020	Abelia R. Br.	test au numbers		
XU_3820200002351	植物育种者权利 (PBR)	09/04/2020	Zea mays L.		TEST DEMO CORTEVA	
XU_3820200002391	植物育种者权利 (PBR)	09/04/2020	Lactuca sativa L.	TEST DENOM CHINA		
XU_38201900006092	植物育种者权利 (PBR)	01/04/2020	Phaseolus vulgaris L.	DENOMINATION		
XU_3820200002361	植物育种者权利 (PBR)	01/04/2020	Fragaria L.	TEST JP STRWBERRY		

## 清除筛选条件

单击右上角的“清除所有筛选条件”按钮，可以清除设置的全部筛选条件。

国际编号	申请	修改日期	作物种类	品种暂定名称	育种者编号	审批机关
XU_3820200002387	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Lactuca sativa L.	TEST DENOM CHINA		中国
XU_3820200002401	植物育种者权利 (PBR)	15/04/2020	Abelia R. Br.	test au numbers		意大利
XU_3820200002391	植物育种者权利 (PBR)	09/04/2020	Lactuca sativa L.	TEST DENOM CHINA		中国
XU_3820200002361	植物育种者权利 (PBR)	01/04/2020	Fragaria L.	TEST JP STRWBERRY		日本

### 5.1.2.3 排序

可以根据控制面板的所有列（“开始”列除外）进行排序。

1. 单击列名（修改日期）。
2. 控制面板按照升序排列。

国际编号	申请	修改日期	作物种类	品种暂定名称	育种者编号	审批机关
NA	植物育种者权利 (PBR)	05/10/2016	Glycine max (L.) Merr.	SOYA BEAN 02		乌拉圭
NA	植物育种者权利 (PBR)	06/10/2016	Lactuca sativa L.	LETTUCE NO	Lettuce - NO	挪威
NA	植物育种者权利 (PBR)	11/10/2016	Rosa L.	Rose NO	Rose - NO	挪威
NA	植物育种者权利 (PBR)	13/10/2016	Lactuca sativa L.	Variety Name	Lettuce - USA	美国
NA	植物育种者权利 (PBR)	13/10/2016	Solanum tuberosum L.	Potato Mexico (Erika)		墨西哥
NA	植物育种者权利 (PBR)	13/10/2016	Glycine max (L.) Merr.	SOYA BEAN (Erika) - MX		墨西哥
XU_38201600007089	植物育种者权利 (PBR)	14/10/2016	Lactuca sativa L.	Proposed variety denomination	South Africa - Lettuce	南非
NA	植物育种者权利 (PBR)	14/10/2016	Solanum tuberosum L.	POTATO ERIKA - COLOMBIA	Potato (Erika) - Colombia	哥伦比亚

3. 再次单击列名（修改日期）。
4. 控制面板按照降序排列。

国际编号	申请	修改日期	作物种类	品种暂定名称	育种者编号	审批机关
XU_3820200002387	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Lactuca sativa L.	TEST DENOM CHINA		中国
XU_3820200002448	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Abelia R. Br.	laflue FR ariane	laflue FR ariane	非洲知识产权组织
XU_3820200002102	植物育种者权利 (PBR)	14/05/2020	Gonolimon	laflue FR ariane	BR TEST COPY OAPI	非洲知识产权组织
XU_3820200002441	植物育种者权利 (PBR)	13/05/2020	Abelia R. Br.	laflue FR ariane	Mon Test	瑞士
XU_38201600013649	植物育种者权利 (PBR)	10/05/2020	Lactuca sativa L.	laflue FR ariane	laflue FR ariane	非洲知识产权组织
XU_3820200002401	植物育种者权利 (PBR)	15/04/2020	Abelia R. Br.	test au numbers		意大利
XU_3820200002351	植物育种者权利 (PBR)	09/04/2020	Zea mays L.		TEST DEMO CORTEVA	智利
XU_3820200002391	植物育种者权利 (PBR)	09/04/2020	Lactuca sativa L.	TEST DENOM CHINA		中国

#### 5.1.2.4 任务邀请

1. 当育种者选择邀请您接受申请文件层面的任务时，您会收到一封邮件。



Dear Madam/Sir,

Please be informed that the following [UPOV PRISMA](#) user:

- Customer ID: [BREEDERADMIN](#)
- Name: [Breeder PRISMA](#)
- Address: [Chemin des Colombettes, 34 1211 Geneve SWITZERLAND](#)
- E-mail: [breeder.prisma@gmail.com](mailto:breeder.prisma@gmail.com)

wishes to assign you the role of Agent for the following application data:

- [IRN: XU\\_3020200002389 \(Lettuce, CHILE\)](#)

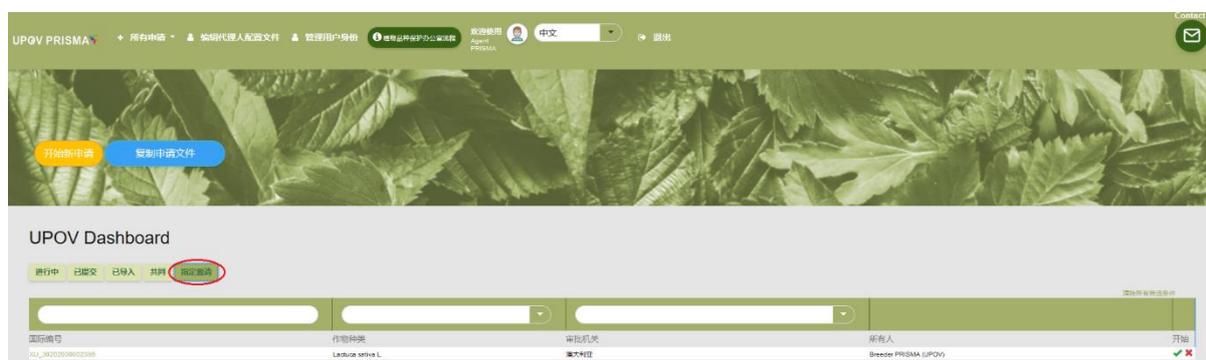
In order to ACCEPT or DECLINE the assignment, please log into [UPOV PRISMA](#) using your [WIPO](#) User Account.

If you do not yet have access to [UPOV PRISMA](#), please create your [UPOV PRISMA](#) account [here](#)

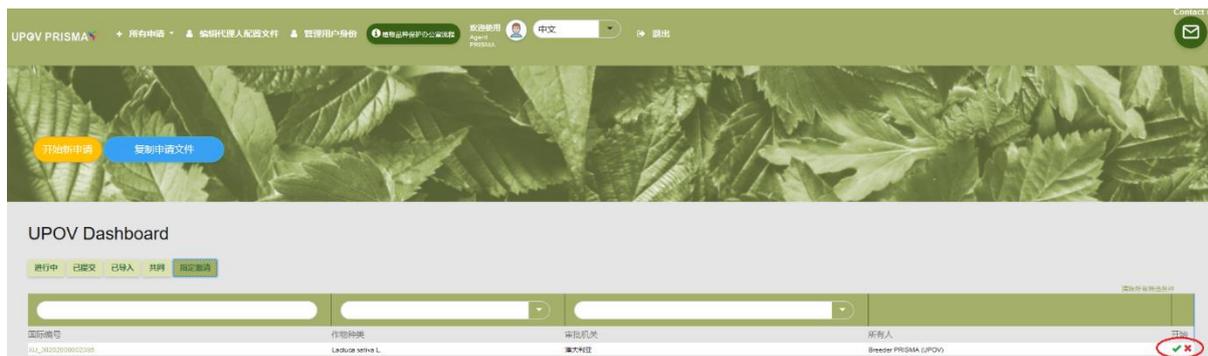
Best Regards,

[UPOV PRISMA](#) Team

2. 在控制面板中，单击“任务邀请”选项卡。将会显示申请文件。



3. 单击绿色对勾接受邀请，或单击红叉拒绝邀请。



4. 单击“确定”，确认选择。



5. 将会显示您获得授权进行操作的审批机关列表。



6. 育种者会收到一封邮件。

# UPOV PRISMA

Dear Madam/Sir,

Please be informed that the following agent:

- Customer ID: **AGENT**
- Name: **Agent PRISMA**
- Address: **null SWITZERLAND**
- E-mail: [agent.prisma@gmail.com](mailto:agent.prisma@gmail.com)

Has accepted your invitation to act as agent for the following application data:

- **IRN: XU\_3020200002389 (Lettuce, CHILE)**

Best Regards,  
[UPOV PRISMA Team](#)

7. 当育种者明确了其想委托的许可（填写、签字、缴费和提交），您就能够访问申请文件了。

### 5.1.3 填写人页面

如果您是填写人，可以单击以下按钮：

1. ：从头开始一份新的申请（§ 5.2.1）
2. ：在已有申请文件的基础上开始申请（§ 5.2.2）
3. ：更新用户配置文件（§ 5.3）

**注：**您的“待处理”申请文件即为您所创建的申请文件。申请文件的共同填写人不是其所有者。因此，共同填写人没有权限为申请文件指定其他共同填写人。

### 5.1.4 代理人/共同代理人管理员页面

如果您是代理人或共同代理人管理员，可以单击以下按钮：

1. ：从头开始一份新的申请（§ 5.2.1）
2. ：在已有申请文件的基础上开始申请（§ 5.2.2）

3. **管理用户身份**：将角色分配给同一家公司/机构的人员（§ 5.4）

4. **编辑代理人配置文件**：更新用户配置文件（§ 5.3）

### 5.1.5 授权签字人页面

如果您是签字人，可以单击：

- **编辑代理人配置文件**：更新用户资料（§ 5.3）

## 5.2 申请

可以从页眉处开始新申请或复制已有申请文件。



### 5.2.1 开始新申请

可以通过单击页眉中的“申请”按钮（在 UPOV PRISMA 的所有页面都可以找到）或主页上的“开始新申请”黄色按钮来开始新的申请。

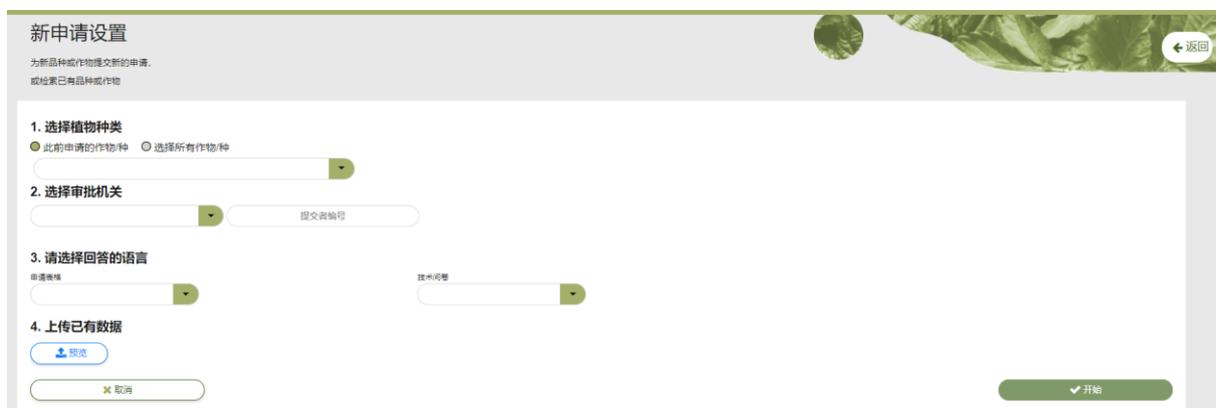
#### 5.2.1.1 从头开始一份新的申请

从头开始新申请时，代理人需要：

1. 单击“开始新申请”按钮。



2. 进入设置页面：



3. 填写以下信息：

- a. 选择植物种类：

您有两个选择植物种类的选项。您可以使用之前的申请文件来检索植物种类，或是检索所有植物种类。可任选其中一种方式对植物种类进行检索。如果您使用之前的申请文件检索植物种类，则可从下拉菜单中进行选择。下拉列表仅限于您已具有相关申请文件的作物。如果您在所有植物种类中进行检索，则可以在检索框中输入植物学名、通用名或 UPOV 代码。

### 1. 选择植物种类

此前申请的作物/种  选择所有作物/种

Plantago afra L|

### 2. 选择审批机关

### 3. 请选择回答的语言

申请表格

技术问题

### 4. 上传已有数据

进入检索结果页面，如果有不只一个检索结果，下拉菜单会显示所有结果。之前申请中的植物种类也依循相同的命名方式：植物学名（通用名：参照测试指南）。植物种类按字母顺序排列。

有两种可能的结果：

i) 检索字符串有多份对应的测试指南。可以在下拉菜单中作出选择，之后框中会显示通用名。

### 1. 选择植物种类

此前申请的作物/种  选择所有作物/种

Malus   Malus pumila L. Mill.   Apple Rootstocks: TG/163

### 2. 选择审批机关

非洲知识产权组织

Apple Rootstocks: TG/163  
Ornamental Apple: TG/192

### 3. 请选择回答的语言

申请表格

英语

技术问题

英语

### 4. 上传已有数据

ii) 检索字符串只有一份对应的测试指南。自动使用该测试指南——显示植物学名和通用名（如果适用）。

### 1. 选择植物种类

此前申请的作物/种  选择所有作物/种

稻

### 2. 选择审批机关

非洲知识产权组织

### 3. 请选择回答的语言

申请表

英语

技术问卷

英语

### 4. 上传已有数据

**注：**如果某一作物没有技术问卷表格，将使用通用表格，其中不含任何关于特征特性和相应性状表达的可选信息。

如有必要，用户可以增加或更新通用名。

### 1. 选择植物种类

此前申请的作物/种  选择所有作物/种

Rose

### 2. 选择审批机关

非洲知识产权组织

### 3. 请选择回答的语言

申请表

英语

技术问卷

英语

### 4. 上传已有数据

- 选择审批机关：**选好作物后，在 UPOV PRISMA 中支持该作物的审批机关列表会自动更新，请从中选择一个；
- 提交者编号：**如果指定的审批机关要求填写育种者编号，则这一栏为选填，否则为必填——在此情况下，如果忘记填写，会跳出弹窗提醒添加提交者编号；



- 选择回答的语言（申请表、技术问卷）：**如植物品种保护办公室接受多种语言，选择其中一种即可。问题列表根据所选植物品种保护办公室进行更新，也将说明回答要求的语言。

- 上传已有数据（ZIP）：**如果要从零开始新申请，则这一栏空白不填。

4. 单击“开始”。

1. Pflanze/Art auswählen  
Pflanze/ Arten mit vorherigen Anträgen  Nach allen Pflanze/ Arten suchen

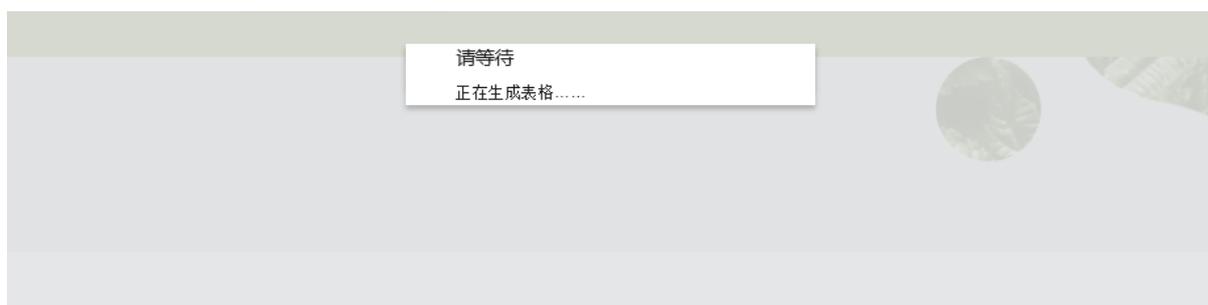
Rose  Rosa L.  Rose

2. Behörde auswählen  
ARGENTINIEN  TEST

3. Sprache für Antworten auswählen  
Antragformular  Spanisch  Technischer Fragebogen  Spanisch

4. Hochladen bestehender Daten (ZIP)

5. 生成表格（申请表和技术问卷）（§ 6.1.3）。



6. 申请文件所有者将收到含有选定审批机关和作物申请程序信息的电子邮件通知。



Dear Madam/Sir,

You have started a new application for **Lettuce** to **SWITZERLAND**.

More information about the application process in the Authority you have selected, including steps to be taken after the data has been submitted, is provided [here](#)

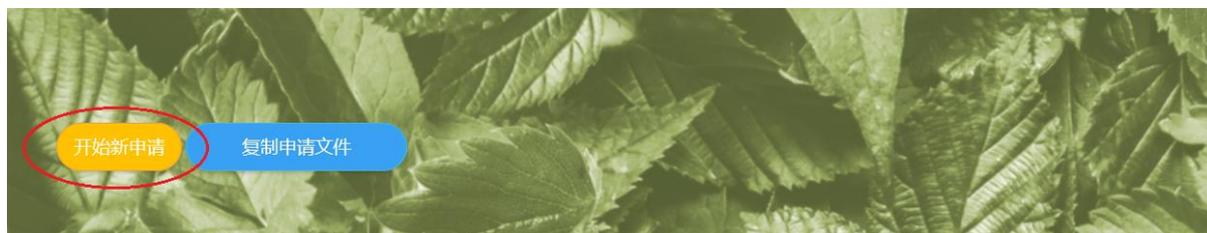
Best Regards,  
UPOV PRISMA Team



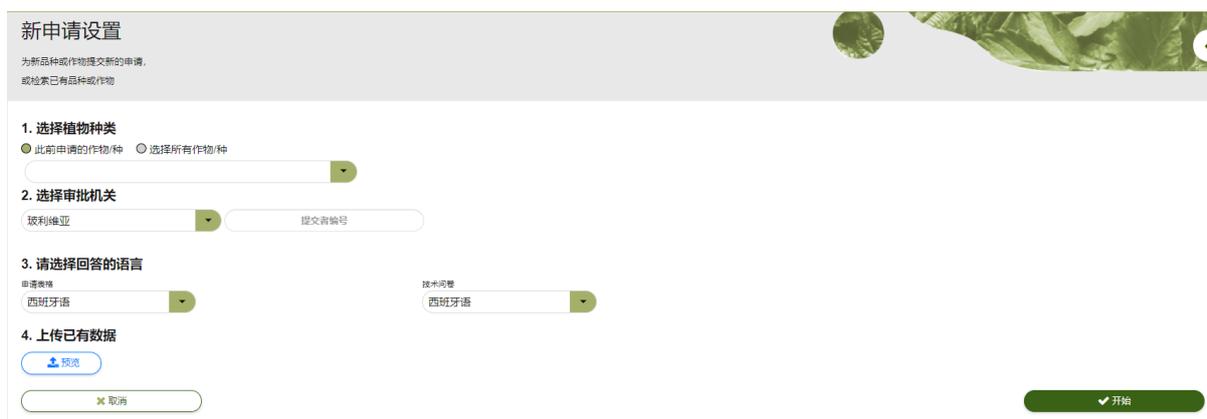
### 5.2.1.2 在已有文件的基础上开始一份新的申请

在已有文件的基础上开始新申请时，填写人、代理人或共同代理人需要：

1. 单击“开始新申请”按钮。



2. 进入设置页面：

A screenshot of the '新申请设置' (New Application Settings) page. The page title is '新申请设置' and the subtitle is '为新品种或作物提交新的申请，或检索已有品种或作物' (Submit a new application for a new variety or crop, or search for existing varieties or crops). The page contains four sections: 1. 选择植物种类 (Select Plant Variety) with radio buttons for '此前申请的作物/种' (Previously applied crop/variety) and '选择所有作物/种' (Select all crops/varieties); 2. 选择审批机关 (Select Approval Authority) with a dropdown menu showing '玻利维亚' (Bolivia) and a text input for '提交者编号' (Applicant ID); 3. 请选择回答的语言 (Please select the language for the response) with dropdown menus for '申请表' (Application Form) and '技术问卷' (Technical Questionnaire), both set to '西班牙语' (Spanish); 4. 上传已有数据 (Upload Existing Data) with a '浏览' (Browse) button and a '取消' (Cancel) button. A green '开始' (Start) button is at the bottom right.

3. 填写以下信息：

- a. **选择植物种类：** 在之前的申请中选择一个植物种类。可以在下拉菜单中进行选择。输入想要查询的植物种类的首字母，下拉菜单中将会显示所有以此字母为首的植物种类。
- b. **选择审批机关：** 选好作物后，在 UPOV PRISMA 中支持该作物的植物品种保护办公室列表会自动更新，请从中选择一个；
- c. **提交者编号：** 如果指定的植物品种保护办公室要求填写育种者编号，则这一栏为必填，否则为必填——在此情况下，如果忘记填写，会跳出弹窗提醒添加提交者自编号；



- d. **选择回答的语言（申请表、技术问卷）：** 如植物品种保护办公室接受多种语言，选择其中一种即可。问题列表根据所选植物品种保护办公室进行更新，也将说明回答要求的语言。
- e. **上传已有数据（压缩文件）：** 只接受压缩文件。其中应包括至少一份 XML 文件（申请表和/或技术问卷）和/或一组附件。只接受 PDF、JPEG 和 PNG 文件格式。如果上传其他格式的文件，则会显示报错信息。XML 数据应符合 PVP-XML 架构（申请表和/或技术问卷）。

4. 填写提交者编号，单击“开始”。

1. 选择植物种类  
 此前申请的作物/种  选择所有作物/种  
Abelia R. Br. (Abelia TG/320) 六道木属

2. 选择审批机关  
非洲知识产权组织 TEST

3. 请选择回答的语言  
申请表 英语 技术问题 英语

4. 上传已有数据  
AU\_LABEL\_PBR.zip  
取消 开始

5. 显示数据检验结果。

a. “压缩成功”说明 XML 数据符合 PVP-XML 架构，以及附件获得 XML 文件宣告。



b. 压缩无效说明 XML 数据不符合 PVP-XML 架构并/或存在未被宣告的附件。



可以单击“预览详情”查看 XML 检验结果：



即便文件因不符合最新版 PVP-XML 架构而无效，仍可继续上传。但您的文件将有一部分无法正确导入。单击“确认”继续。



c. 如果附件丢失:



d. 如果附件的数量超出预期，可以选择继续，忽视未被宣告的附件。

## 更多附件

附件填写不符合XML要求

您要继续或忽略未知文件吗？

上传文件

ApplicationForm.xml

TQForm.xml

Koala.jpg

状态 信息



XML文件无效 [预览详细信息](#)

未知附件：请移除或检查您的XML文件数据

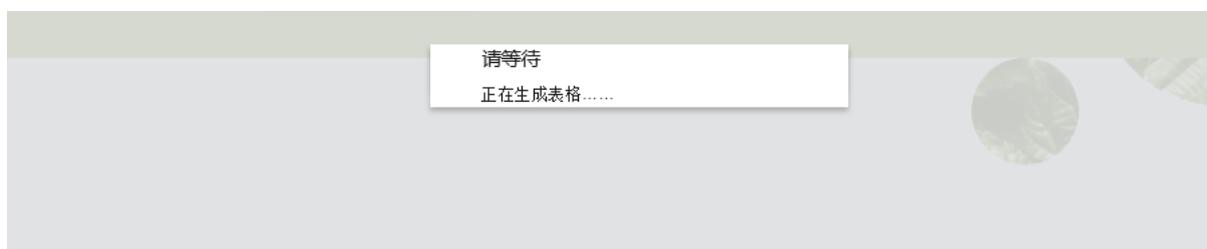


继续



关闭

- 单击“继续”。
- 生成表格（申请表和技术问卷）。



- 有些问题已经根据上传的数据填好，其他问题需手动回答。

**注：绿色对勾表示已回答所有必填问题。红色感叹号表示缺少一些信息，需要添补（更多相关内容，请见§6.1.3）。**

1. 申请表格

- 申请人 A
- 申请人代表/代理机构 A
- 培育人 A
- 品种名称 A
- 优先权声明 A
- 品种销售情况 A
- 技术审查 A

2. 技术问卷

- 育种过程 A
- 品种特征特性 A
- 品种对比 A
- 植物材料信息 A
- 附加信息 A

3. 声明和签字

- 声明和签字 A
- 附件 A

### 5.2.1.3 为进入国家名录开始一份新的申请

在开始进入国家名录的新申请时，代理人需要：

- 单击“开始新申请”按钮。



## 2. 进入设置页面:

## 3. 填写下列信息:

- 选择植物种类:** 如上所述, 选择一种支持的作物。
- 选择国家名录审批机关:** 选好作物后, 支持这种作物的国家名录审批机关列表会自动更新, 请从中选择一个;
- 提交者编号:** 如果指定的国家名录审批机关要求填写育种者编号, 则这一栏为必填, 否则为必填——在此情况下, 如果忘记填写, 会跳出弹窗提醒添加提交者自编号;



## d. 选择国家名录和/或 PBR;

- 选择回答的语言 (申请表、技术问卷):** 如果审批机关接受多种语言, 选择其中一种即可。问题列表根据所选审批机关进行更新, 也将说明回答要求的语言。

## 4. 填写提交者编号, 单击“开始”。“国家名录”一章中包含所有关于国家名录的问题。



## 5.2.2 复制申请文件

为了尽可能再次使用已有申请，可以单击页眉中的“复制申请文件”，并设置目标申请。



可以复制满足以下条件的任何申请文件：

- 您是这份申请文件的所有者；  
应将这份申请文件导入、提交或合并。

1. 根据上一章（开始新申请）的相同指示，填写新的申请信息参数。

2. 检索所有植物种类：如果需要，您可以选择其他植物。
3. 单击“参看建议”：

### 复制申请设置

1. 选择植物种类  
 此前申请的作物/种  选择所有作物/种  
 类别  高茎

2. 选择审批机关  
 提交者编号

3. 请选择回答的语言  
 申请表格  技术问卷

备注  
 \*共同 是指共同的申请信息（申请表格和技术问卷），汇总了您所提供品种的全部信息（基本信息和英语的专门问题），且最新信息覆盖原信息。

国际编号	申请	作物种类	品种暂定名称	育种者编号	提交者自编号	审批机关	开始
XU_30201600001654	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	MY DENOM CL			共同	复制
XU_30201600001742	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.		VARIETY_TEST_NO		共同	复制
XU_30201600001961	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	TEST SUBMISSION VARIETY	TEST SUBMISSION		共同	复制
XU_30201600002762	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	PROP DEN OA	PROP DEN OA		共同	复制
XU_30201600007059	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	Proposed variety denomination	South Africa - Lettuce		共同	复制
XU_30201600010991	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	Lettuce - AU	ERIKA - Lettuce - AU		共同	复制
XU_30201600010945	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	Lettuce - Chile Erika	ERIKA - CL Lettuce		共同	复制
XU_30201600010945	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	EO - Lettuce - Chile	ERIKA - CL Lettuce		共同	复制
XU_30201600011263	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	lettuce US ariane	lettuce US ariane		共同	复制
XU_30201600011263	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	lettuce US ariane	lettuce US ariane	lettuce US ariane	共同	复制

<< 1 / 81 >> [ 1 - 10 / 802 ]

**注：**仅显示代理人为所有者的申请。如果代理人的角色是“申请文件代理人”，则不能复制申请文件。

#### 4. 单击“复制”。

### 复制申请设置

1. 选择植物种类  
 此前申请的作物/种  选择所有作物/种  
 类别  高茎

2. 选择审批机关  
 提交者编号

3. 请选择回答的语言  
 申请表格  技术问卷

备注  
 \*共同 是指共同的申请信息（申请表格和技术问卷），汇总了您所提供品种的全部信息（基本信息和英语的专门问题），且最新信息覆盖原信息。

国际编号	申请	作物种类	品种暂定名称	育种者编号	提交者自编号	审批机关	开始
XU_30201600002762	植物育种者权利 (PBR)	Lactuca sativa L.	PROP DEN OA	PROP DEN OA		非洲知识产权组织	复制
XU_30201600004662	植物育种者权利 (PBR)	Glycine max (L.) Merr.	TEST COPY	COPY TEST	COPY TEST	非洲知识产权组织	复制
XU_30201600009642	植物育种者权利 (PBR)	Glycine max (L.) Merr.	Soya-2			非洲知识产权组织	复制
XU_30201600000130	植物育种者权利 (PBR)	Rosa L.	vler	ehit		非洲知识产权组织	复制
XU_30201600000136	植物育种者权利 (PBR)	Oryza sativa L.	SFWE	WEFG		非洲知识产权组织	复制
XU_30201600000191	植物育种者权利 (PBR)	Oryza sativa L.	ad	ad		非洲知识产权组织	复制
XU_30201600000211	植物育种者权利 (PBR)	Zea mays L.	i	test maize CA	test maize CA	非洲知识产权组织	复制

如果原来的申请和新申请为：

- **同一审批机关/同一作物/同一申请类型（PBR 或国家名录）：**会跳出弹窗，请用户选择是否仍然使用相同的育种者编号（并因此覆盖原来的申请信息）。用户会被告知，如果使用相同的育种者编号，原来的申请文件将从数据库中移除。新的申请信息使用相同的国际编号。

如果选择“撤回原来的申请文件”：

在申请已经提交的情况下，将向审批机关发送邮件，告知申请已被撤回。

在所有情况下（已提交、已导入、待处理），都将移除原来的申请信息。

如果选择“使用不同的育种者编号”：

国际编号则不会转移（显示为 NA）。在此情况下，必须保存申请，并选择将其纳入合并申请文件中。此时育种者编号为空，需要添加。



- **不同审批机关/同一作物：**会跳出弹窗，请用户选择是否仍然使用相同的育种者编号（并因此保留相同的国际编号）。如果使用不同的育种者编号，会给新的申请文件分配新的国际编号。



- **同一审批机关/不同作物：**新的申请文件会有不同的国际编号。
- **不同审批机关/不同作物：**新的申请文件会有不同的国际编号。

5. 单击“是”，就会生成申请表，其中包括预先填好的信息。

<p><b>1. 申请表</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>申请人</li> <li>申请人代表代理机构</li> <li>培育人</li> <li>品种名称</li> <li>优先权声明</li> <li>品种销售情况</li> <li>技术审查</li> </ul> <p><b>2. 技术问卷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>育种过程</li> <li><b>品种特征性</b></li> <li>品种对比</li> <li>植物材料信息</li> <li>附加信息</li> </ul> <p><b>3. 声明和签字</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>声明和签字</li> <li>附件</li> </ul>	<p><b>需指出的品种特征特性</b></p> <p>需指明的品种性状 (括号中的数字表示《测试指南》中的相应性状；请在最符合的表达状态上做标记)。</p> <p>植株：高度 *</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> 1 极矮</li> <li><input type="radio"/> 2</li> <li><input checked="" type="radio"/> 3 矮</li> <li><input type="radio"/> 4</li> <li><input type="radio"/> 5 中</li> <li><input type="radio"/> 6</li> <li><input type="radio"/> 7 高</li> <li><input type="radio"/> 8</li> <li><input type="radio"/> 9 极高</li> </ul> <p>叶：叶片形状 *</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="radio"/> 1 椭圆形</li> <li><input type="radio"/> 2 宽卵圆形到三角形</li> </ul>
---	--

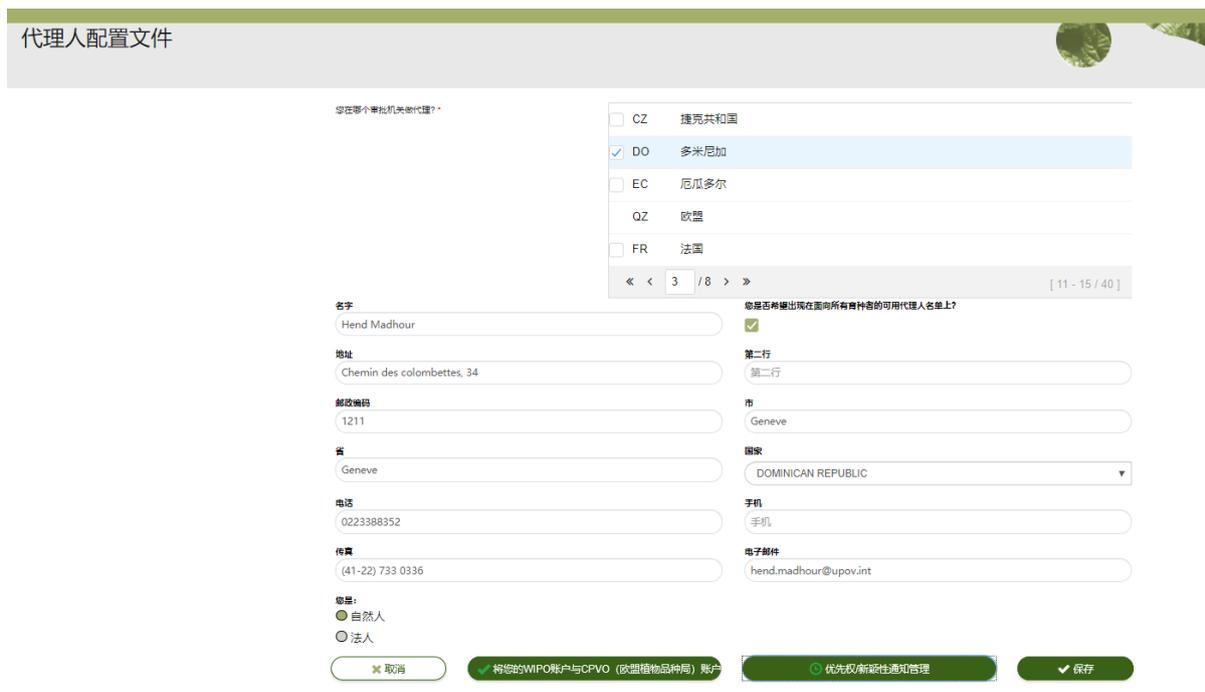
6. 可以通过与新的申请文件同样的方式编辑、保存和提交复制的申请文件。

## 5.3 用户配置

首次访问 UPOV PRISMA 时，需要完成用户配置。从创建 WIPO 帐户（§4）时已经提供的信息中捕获了其中一些信息。系统将自动将您带到可以完成缺少信息的页面。如果要更新个人资料或以后访问此页面，可以在标题（“编辑代理人配置文件”）中找到它。



1. 单击按钮后，进入以下页面：



2. 填写所需信息，并明确在哪些审批机关进行操作。此处适用具体国家限制。例如，如果代理人没有澳大利亚或新西兰地址，就不能选择澳大利亚的审批机关。如果勾选了“是否想出现在所有育种者的可用代理人列表中？”，您的联系信息将会出现在与这些审批机关相关的代理人列表中，这样寻找代理人的育种者就可以找到您的联系信息。请点击“保存”。

## 代理人配置文件

您在哪个国家执业代理？

- CZ 捷克共和国
- DO 多米尼加
- EC 厄瓜多尔
- QZ 欧盟
- FR 法国

« < 3 / 8 > » [ 11 - 15 / 40 ]

您是否希望出现在面向所有育种者的可用代理人名单上？

名字  
Hend Madhour

地址  
Chemin des colombettes, 34

邮政编码  
1211

市  
Geneve

国家  
DOMINICAN REPUBLIC

电话  
0223388352

手机  
手机

传真  
(41-22) 733 0336

电子邮件  
hend.madhour@upov.int

您是否：  
 自然人  
 法人

3. 如果要用 UPOV PRISMA 向欧洲联盟共同体植物品种局 (CPVO) 传输文件，必须链接您的 WIPO 帐户和 CPVO 帐户。要链接帐户，请单击“链接您的 WIPO 帐户和 CPVO (欧盟植物品种局) 帐户”。

## 代理人配置文件

您在哪个国家执业代理？

- CZ 捷克共和国
- DO 多米尼加
- EC 厄瓜多尔
- QZ 欧盟
- FR 法国

« < 3 / 8 > » [ 11 - 15 / 40 ]

您是否希望出现在面向所有育种者的可用代理人名单上？

名字  
Hend Madhour

地址  
Chemin des colombettes, 34

邮政编码  
1211

市  
Geneve

国家  
DOMINICAN REPUBLIC

电话  
0223388352

手机  
手机

传真  
(41-22) 733 0336

电子邮件  
hend.madhour@upov.int

您是否：  
 自然人  
 法人

4. 输入您的 CPVO 用户名和密码，然后单击“验证并链接”按钮。

欧盟植物品种局 (CPVO) 用户名: \*

欧盟植物品种局 (CPVO) 密码: \*

用户名

●●●●●●

关闭 验证并链接

les Colombettes, 34 第二行

5. 将会弹出一条信息，表示您已成功链接您的 WIPO 帐户和 CPVO 帐户。

6. 如果您是代理人，可以设置优先权和新颖性提醒通知。要设置通知，单击“优先权/新颖性通知管理”。

代理人配置文件

您在哪个国家执业代理? \*

- CZ 捷克共和国
- DO 多米尼加
- EC 厄瓜多尔
- QZ 欧盟
- FR 法国

« < 3 / 8 > » [ 11 - 15 / 40 ]

您是否希望在查询所有符合条件的可用代理人名单上?

名字: Hend Madhour

地址: Chemin des colombettes, 34

邮政编码: 1211

省: Geneve

电话: 0223388352

传真: (41-22) 733 0336

身份:  自然人  法人

第二行: 第二行

市: Geneve

国家: DOMINICAN REPUBLIC

手机: 手机

电子邮件: hend.madhour@upov.int

取消 将您的WIPO账户与CPVO (欧盟植物品种局) 账户 优先权/新颖性通知管理 保存

7. 将会弹出一个窗口。要移除已有的提醒，单击 ✕。

8. 要增加新提醒，输入数字并从下拉菜单中选择日、月或年，然后单击“+”。有三种提醒可供选择：

- 优先权；
- 首次商业化领域内的新颖性；
- 首次商业化领域外的新颖性。

**注：**“年”选项只适用于首次商业化领域外的新颖性。

9. 单击“保存”，保存您的提醒。

### 优先权/新颖性通知管理

#### 优先权

现有提醒

✖ 3 月 在请求优先权截止日期前

+ 10 月 在请求优先权截止日期前

#### 在缔约方领土首次商业化的新颖性

现有提醒

✖ 6 月 在1年新颖性宽限期期满前

+ 3 月 在1年新颖性宽限期期满前

#### 在缔约方领土外首次商业化的新颖性

现有提醒

✖ 6 月 在4/6年新颖性宽限期期满前

+ 2 年 在4/6年新颖性宽限期期满前

✖ 关闭 ✓ 保存

## 5.4 管理用户角色

如果您是代理人/共同代理人，则可以分配角色。分配角色需单击页眉中的“用户角色管理”按钮。



代理人/共同代理人可以看到现有授权用户列表。该列表仅包括同一公司/组织的人员。

### 5.4.1 增加新用户

1. 如果要向系统增加新用户，请单击“增加用户”按钮。

用户名	名	姓	角色	开始
BESSE	Ariane	BESSE	共同物种管理委员	用户角色更新
MADHOUR	Hand	Madhour	代理人	
EAFTESTER	EAF	TESTER	授权签字人	用户角色更新
PRISOLLAC	Prisolla	Cleand	共同物种管理委员	用户角色更新
LESUE HSEH	Leslie	Hsieh	共同物种管理委员	用户角色更新
RIVOIRE	Ben	Rivoire	起草者	用户角色更新
ERIKA GIACHINO	Erika	Giachino	共同物种管理委员	用户角色更新
BREEDER_SIGNATORY	BREEDER	SIGNATORY	授权签字人	用户角色更新
WUOPEXUUE	Rui	HAN	共同物种管理委员	用户角色更新
TRANTRANNG	Tran	TRANNG	共同物种管理委员	用户角色更新

2. 输入用户名，单击  图标。

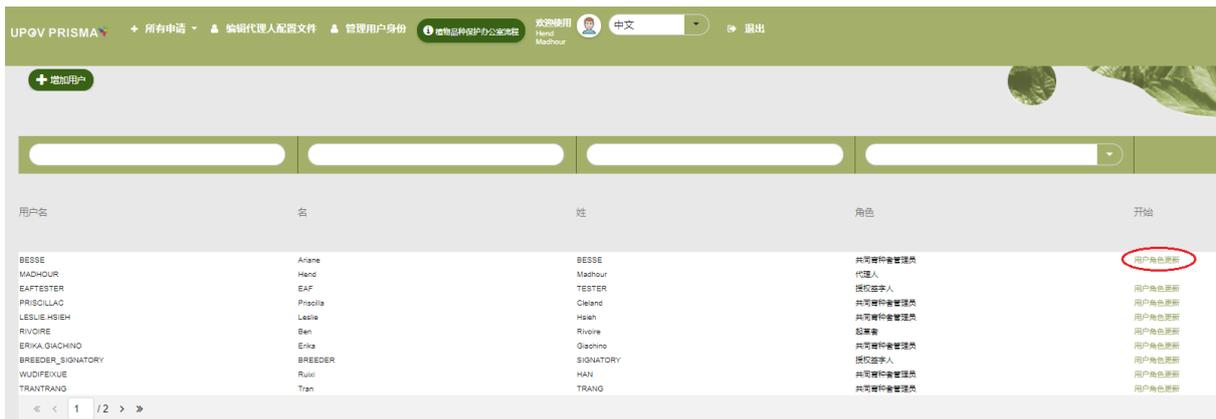


3. 显示用户详细信息。选择您要分配的角色：共同代理人（仅由代理人分配）、起草者（填写人）或授权签字人。



#### 5.4.2 更新用户角色

要更新用户角色，请单击“用户角色更新”链接。



页面会显示用户详细信息。您可以选择要分配的角色。根据您的角色不同，可选的角色列表也会不同（见上表）。



### 5.4.3 暂停用户活动

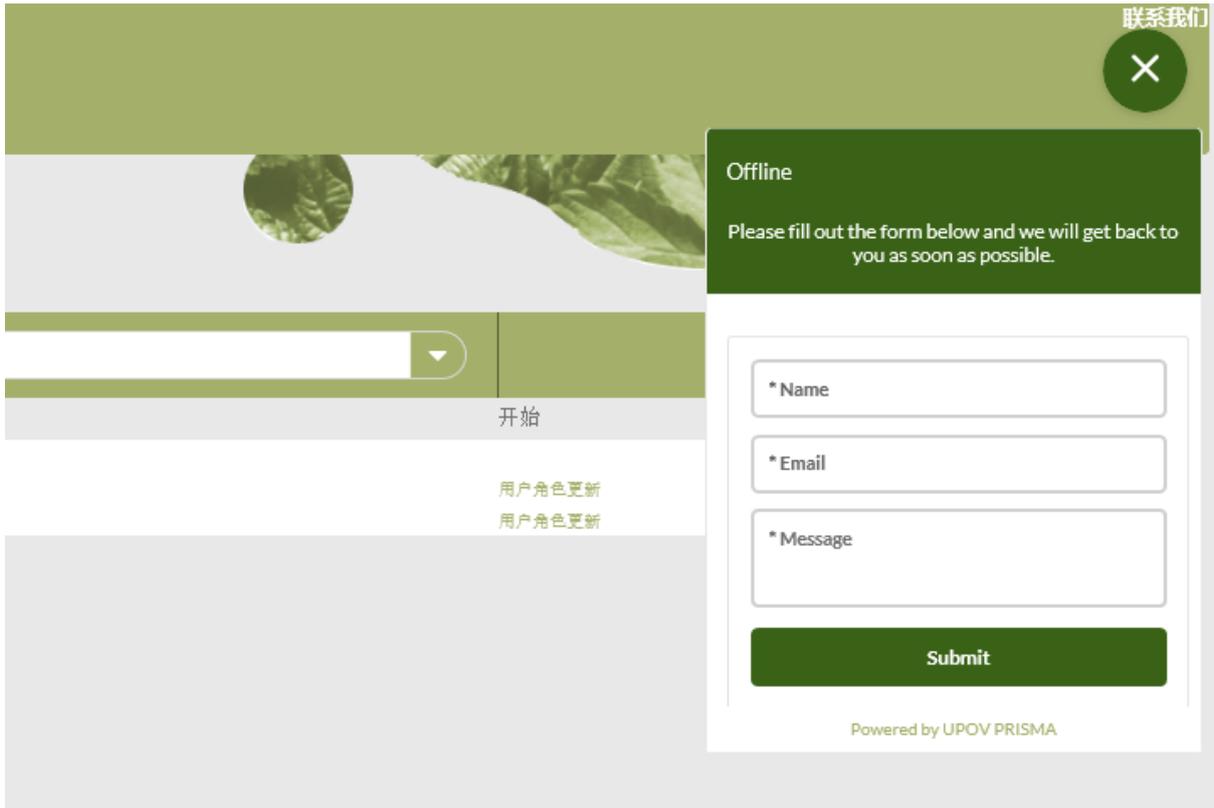
如果不再希望某用户访问系统，管理员可以暂停该用户活动。

1. 单击“用户角色更新”链接；
2. 在可用角色列表中选择“停用”。



## 5.5 技术支持

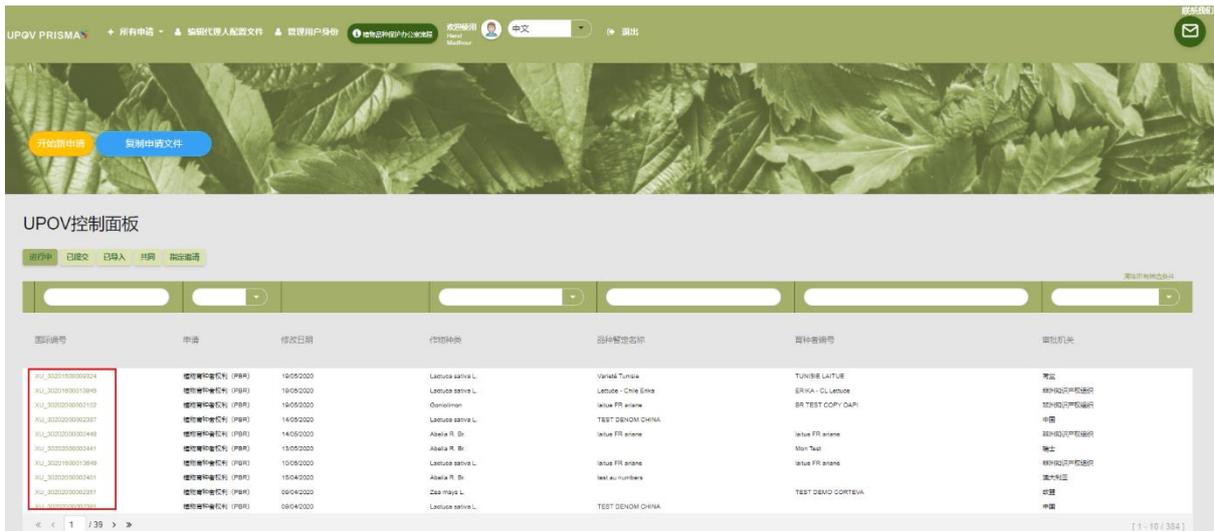
使用技术支持功能，直接向 UPOV PRISMA 团队提出问题。单击右上角的信封图标，打开表格。



如果 UPOV PRISMA 团队正在线上，您可以通过在线聊天提出问题。如果 UPOV PRISMA 团队不在线，则可以在表格中填入姓名、邮箱地址和问题，然后单击“提交”按钮。UPOV PRISMA 团队将以电子邮件形式收到问题。之后您也会通过电子邮件得到回复。

## 6. 申请概述

访问申请概述，请在 UPOV 控制面板（主页）单击想要进行操作的申请的国际编号。



所显示的页面将提供申请概述和允许操作的内容。可以在底部看到以黄色字体显示的申请状态。



概述页面的顶部，有表示不同功能的图标：查看、预览、编辑、复制、缴费、签字和取消。显示的图标取决于用户的角色。下表对此进行了汇总。

#### 待处理的申请

	查看	预览	编辑	复制	缴费	签字	取消
代理人/共同代理人	X	X	X	X*	X	X	X
填写人	X	X	X	X*			X
共同填写人	X	X	X				
签字人	X	X			X	X	

\*只有在用户是申请所有者（申请发起人）的情况下。

#### 已提交的申请

	查看	预览	复制	缴费
代理人/共同代理人	X	X	X*	X
填写人	X	X	X*	
共同填写人	X	X		
签字人	X	X		X

#### 已导入的申请

	查看	预览	复制	缴费	取消
代理人/共同代理人	X	X	X*	X	X
填写人	X	X	X*		X
共同填写人	X	X			
签字人	X	X		X	

\*只有在用户是所导入申请的所有者（从植物品种保护在线系统将申请导入的人）的情况下。

左侧列出了团队操作的选项，共同填写人管理和签字人。可选项取决于用户的角色。下表对此进行了汇总。

#### 待处理的申请

	共同填写人管理	分配申请签字人
代理人/共同代理人	X	X
填写人	X	X
共同填写人		
签字人		

#### 已提交的申请

	共同填写人管理	分配申请签字人
代理人/共同代理人	X	X
填写人	X	X
共同填写人		
签字人		

#### 已导入的申请

	共同填写人管理	分配申请签字人
代理人/共同代理人	X	X
填写人	X	X
共同填写人		
签字人		

## 6.1 图标概览

### 6.1.1 查看申请

单击“查看”图标 ，将会弹出消息，询问您是否想保存 PDF。

XU\_30202000002413 (PBR)  
申请与审核概览

概览  
共同撰写人管理  
风字人  
指定代理人管理

预览 预览 编辑 签字 复制 删除

**概览**

植物名称 Oryza sativa L.	通用名称
提交日期	品种名称 DEMO DM
审查机关 多米尼加	首次审查日期
提交者编号 DEMO DM	育种人编号
共同撰写人 Drafter PRISMA	
签字人 Breeder PRISMA	
代理人	

**Status of the application**  
待处理 保存

Do you want to open or save DO\_Oryz\_XU\_30202000002413\_PBR\_ZH.pdf (195 KB) from webaccess.wipo.int? Open Save Cancel ×

请选择打开或保存文件，并单击“确认”。PDF 将在新窗口中打开。出于安全考虑，由待处理申请文件生成的 PDF 包含水印（未授权）。

Crop/Species <b>Phaseolus vulgaris L. (French Bean)</b> Authority CL IRN XU_30201900006092 Submission Date	<h2 style="margin: 0;">Application Form Plant breeder's rights</h2>																								
<b>VARIETY OWNER</b> Name(s): Address: City: Commune: Telephone: Email: Country: Background of progenitor of the variety																									
<b>LEGAL REPRESENTATIVE</b> Is there a procedural representative? <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No																									
<b>BREEDER</b> Country of origin of the variety: The original breeder(s) (s/s): <input type="radio"/> the applicant(s) <input type="radio"/> the following person(s)																									
<b>PERSON(S) REPRESENTING THE VARIETY IN THE COUNTRY</b> Name or company name of the variety's representative(s) in the country: Address: Telephone: Fax: Email: Identity card no./Tax Identifier: Postal address: Company name:																									
<b>DENOMINATION</b> Proposed denomination: Breeder's reference:																									
<b>OTHER APPLICATIONS</b> Details of other applications filed abroad <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Country</th> <th style="width: 25%;">Variety denomination</th> <th style="width: 15%;">Registration no.</th> <th style="width: 15%;">Date</th> <th style="width: 15%;">Application status</th> <th style="width: 15%;">Entry date of protection</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> Details of other applications filed abroad <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Country</th> <th style="width: 25%;">Variety denomination</th> <th style="width: 15%;">Registration no.</th> <th style="width: 15%;">Date</th> <th style="width: 15%;">Application status</th> <th style="width: 15%;">Entry date of protection</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		Country	Variety denomination	Registration no.	Date	Application status	Entry date of protection							Country	Variety denomination	Registration no.	Date	Application status	Entry date of protection						
Country	Variety denomination	Registration no.	Date	Application status	Entry date of protection																				
Country	Variety denomination	Registration no.	Date	Application status	Entry date of protection																				
<b>PRIORITY</b> Is a priority claimed in relation to an initial application filed abroad? Yes/No <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No																									
<b>TRADE</b> Has the variety been sold? Yes/No <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No																									
<b>REPRESENTATIVE SAMPLE</b> City: Address: Contact name: Email: Telephone: Province:																									

XU\_30201900006092

Generated by UPOV PRISMA

1/5

此处仅显示 PDF 首页。以所选导航语言生成问题。

### 6.1.2 预览申请

单击“预览”图标 ，将会弹出消息，询问您是否想保存 PDF。

XU\_30202000002413 (PBR)  
申请与审核概览

概览  
共同撰写人管理  
风字人  
指定代理人管理

预览 预览 编辑 签字 复制 删除

**概览**

植物名称 Oryza sativa L.	通用名称
提交日期	品种名称 DEMO DM
审查机关 多米尼加	首次审查日期
提交者编号 DEMO DM	育种人编号
共同撰写人 Drafter PRISMA	
签字人 Breeder PRISMA	
代理人	

**Status of the application**  
待处理

保存

Do you want to open or save DO\_Oryz\_XU\_30202000002413\_PBR\_ZH.pdf (195 KB) from webaccess.wipo.int? Open Save Cancel

请选择打开或保存文件，并单击“确认”。PDF 将在新窗口中打开。出于安全考虑，由待处理申请文件生成的 PDF 包含水印（未授权）。

Cultivo Phaseolus vulgaris L. (Judía, judía común, Frijol) Jurisdicción CL IRN XU_30201900006092 Submission Date	<b>Formulario de solicitud Derechos de Obtentor</b>				
<b>PROPIETARIO/A DE LA VARIEDAD</b> Nombre(s): Dirección: Ciudad: Comuna: Teléfono: Correo electrónico: Fax: Unidades del propietario de la variedad					
<b>REPRESENTANTE LEGAL</b> ¿Hay un representante legal? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No					
<b>OBTECTOR</b> País de origen de la Variedad: ¿(los) obsecutor(es) original(es) es/son <input type="radio"/> el(los) solicitante(s) <input type="radio"/> la(s) persona(s) siguiente(s)					
<b>QUIÉN O QUIÉNES REPRESENTAN A LA VARIEDAD EN EL PAÍS</b> Nombre o Razón Social de quién o quiénes representan a la variedad en el país: Dirección: Teléfono: Fax: Correo electrónico: Ciudad: Dirección postal: Nombre de la empresa:					
<b>DENOMINACIÓN</b> Denominación Provisional: Referencia del Obsecutor:					
<b>OTRAS SOLICITUDES</b> Detalle de otras solicitudes presentadas en el extranjero					
País:	Denominación varietal:	N° inscripción:	Fecha:	Estado de la Solicitud:	Fecha término protección:
Detalle de otras solicitudes presentadas en el extranjero					
País:	Denominación varietal:	N° inscripción:	Fecha:	Estado de la Solicitud:	Fecha término protección:
<b>PRIORIDAD</b> ¿Reclama la prioridad con respecto a una primera solicitud presentada en el extranjero? <input type="radio"/> Sí/No <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No					
<b>COMERCIALIZACIÓN</b> ¿La variedad ha sido comercializada? <input type="radio"/> Sí/No <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No					
<b>MUESTRA REPRESENTATIVA</b> Lugar de ubicación: Dirección: Nombre del sensor: Correo electrónico: Teléfono: Región:					

此处仅显示 PDF 首页。以所选表格输出语言生成问题。

### 6.1.3 编辑申请

单击“编辑”图标，可以继续编辑申请表、技术问卷以及“声明和签字”部分。表格将包含您已填写的所有答案。



1. 申请表格

- 申请人
- 申请人代表/代理机构
- 培育人
- 品种名称
- 其他申请
- 优先权声明
- 技术审查
- 品种销售情况

2. 技术问卷

- 育种过程
- 品种特征特性
- 品种对比
- 植物材料信息
- 附加信息

3. 声明和签字

- 声明和签字
- 附件

导出 保存 提交 取消

可编辑板块取决于您的角色：

- 如果您是申请代理人，则只有在育种者授权您为申请签字的情况下，才能编辑“声明和签字”板块。
- 如果您是申请所有者（申请发起人），则可以编辑所有板块。

生成的表格页面包含：

#### 6.1.3.1 页眉

页眉包括“开始新申请”页面所提供的信息。表格刚生成时，国际编号的占位符为空。

审批机关	多米尼加	品种审定名称	DEMO DM
作物种	Oryza sativa L.	育种者编号	
填写所用语言	西班牙语	自编号	DEMO DM

保存申请文件并将其纳入合并申请文件后，系统会生成国际编号（§6.1.3.7）。下次访问申请文件时，国际编号将显示如下：

XU_30202000002413			
审批机关	多米尼加	品种审定名称	DEMO DM
作物种	Oryza sativa L.	育种者编号	
填写所用语言	西班牙语	自编号	DEMO DM

#### 6.1.3.2 板块

原始表格上的问题分为标准板块，供所有植物品种保护办公室查看。

##### • 问题

问题分为三部分——申请表、技术问卷以及声明和签字部分。

- **必答问题**

如某个板块有必答问题未作答，则该板块前会显示 。此时，提交者应单击该板块名，填写回答，完成问题。



1. 申请表格

- 申请人
- 申请人代表/代理机构
- 培育人
- 品种名称
- 其他申请
- 优先权声明
- 技术审查
- 品种销售情况

2. 技术问卷

- 育种过程
- 品种特征特性
- 品种对比
- 植物材料信息
- 附加信息

3. 声明和签字

- 声明和签字
- 附件

导出 保存 提交 取消

- **翻译提醒**

如果输出表格语言与所选导航语言不同，每个相应板块后会显示翻译图标 ，提示育种者是否应勾选所作回答。红色字体表示需要翻译，绿色字体表示无需翻译。



1. 申请表格

- 申请人
- 申请人代表/代理机构
- 培育人
- 品种名称
- 其他申请
- 优先权声明
- 技术审查
- 品种销售情况

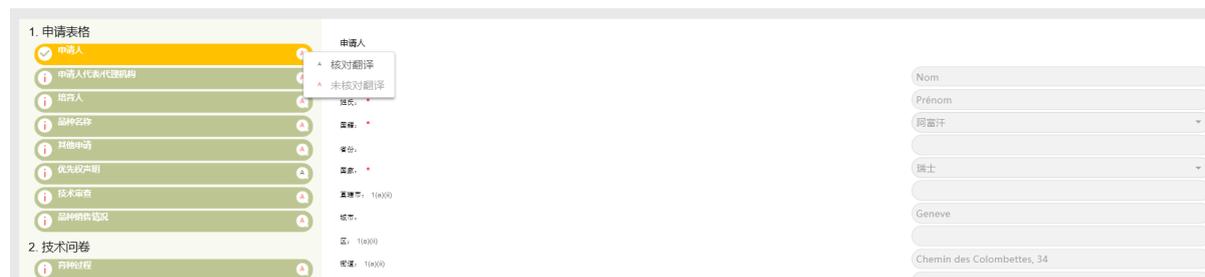
2. 技术问卷

- 育种过程
- 品种特征特性
- 品种对比
- 植物材料信息
- 附加信息

3. 声明和签字

- 声明和签字
- 附件

用户勾选后，可以将红色图标改成绿色。应用右键单击相应板块，可在菜单中选择“核对翻译”。



## 按钮

根据用户角色，显示不同可选按钮（导出、保存、提交和取消）。

填写人可以选择：

1. **导出**：将所填信息全部保存为本地文件（§ 6.1.3.6）
2. **保存**：以 XML 格式抓取所填信息，并以加密格式储存在数据库中（§ 6.1.3.7）
3. **取消**：所填信息不做保存，您将被重新引导到主页（§ 6.1.3.8）



“代理人”、“共同代理人”或“授权签字人”可以选择：

1. **导出**：将所填信息全部保存为本地文件（§ 6.1.3.6）
2. **保存**：以 XML 格式抓取所填信息，并以加密格式储存在数据库中（§ 6.1.3.7）
3. **取消**：所填信息不做保存，您将被引导到主页（§ 6.1.3.8）
4. **提交**：将申请文件提交至指定的植物品种保护办公室（§ 6.1.3.9）



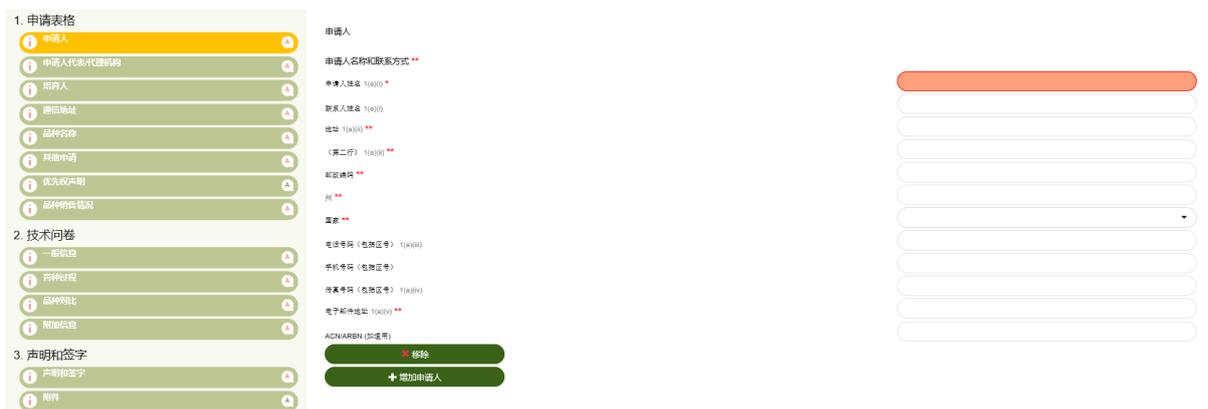
### 6.1.3.3 申请表

#### 6.1.3.3.1 申请人

用户资料 (§5.3) 中填写过的信息会被自动调取，用以完成申请人板块中的对应问题。

1. 至少完成必填项。

**注：**必填项 (\*) 用红色标出。



2. 有一些具体规则供参考。请单击“\*\*”链接查看细节。



3. 如果有多个申请人，请单击“增加申请人”按钮。

The screenshot shows a web application interface for adding applicants. On the left, there is a sidebar with three main sections: '1. 申请表格' (Application Form), '2. 技术问卷' (Technical Questionnaire), and '3. 声明和签字' (Declaration and Signature). Under '1. 申请表格', the '申请人' (Applicant) section is highlighted in yellow. Below this, there are buttons for '导出' (Export), '保存' (Save), '提交' (Submit), and '取消' (Cancel). The main content area shows a list of applicants. The first applicant is 'Urska Cerv' with address 'Chemin des colombettes 34'. The second applicant is 'Hend Madhour' with the same address. At the bottom of the list, there is a green button labeled '增加申请人' (Add Applicant).

4. 如果要移除已添加的申请人，请单击“移除”按钮。

### 6.1.3.3.2 申请人代表/代理机构

The screenshot shows the 'Add Representative' section of the application form. The sidebar on the left is the same as in the previous screenshot. The main content area is titled '申请人代表/代理机构' (Applicant Representative/Agency). It shows a list of representatives. The first representative is '代理人姓名 (必填项) 2 (x)(0)' with address '地址 2(x)(0)(0)'. Below this, there are buttons for '移除' (Remove) and '增加代表' (Add Representative).

如果有多位申请人代表，请单击“增加代表”。如果要移除已添加的申请人代表，请单击“移除”。

### 6.1.3.3.3 培育人（育种者）

如果培育人即为申请人，有些植物品种保护办公室可以把他们和对应的申请人联系在一起。为此目的：

1. 选择“培育人是申请人”，并单击“浏览申请人”：

2. 此前的申请人名称在列表中显示。

3. 选择申请人，单击“继续”。

4. 现在，培育人就与所选申请人建立了对应关系。



5. 如果有多个培育人，请单击“添加培育人”按钮。



6. 如果要移除已添加的培育人，请单击“移除”按钮。

### 6.1.3.3.4 通信地址

有些 UPOV 成员要求回答有关“通信地址”板块的问题。



### 6.1.3.3.5 命名

**注：**在 UPOV PRISMA 中，由育种者编号指明品种。虽然一开始就应向所有植物品种保护办公室提出统一名称，但同一品种的申请文件可以用不同名称提交至不同植物品种保护办公室。为重复利用同一品种已有申请文件中的回答，“合并申请文件”根据育种者编号找到该品种所有已填答案，并将其整合。因此，建议为同一品种的所有申请文件提供相同的育种者编号。

1. 为同一审批机关和作物提供已有育种者编号。

审批机关 作物种 填写所用语言	瑞士 Abelia R. Br. 英语	品种暂定名称 育种者编号 自编号
-----------------------	---------------------------	------------------------

**1. 申请表**

- 申请人
- 申请人代表/代理机构
- 培育人
- 品种名称**
- 其他申请
- 优先权声明
- 品种销售情况
- 技术审查

**2. 技术问卷**

**3. 声明和签字**

- 声明和签字
- 附件

品种名称

育种者编号 4(b) \*

品种名称 (若知晓) 4(a)

商品名称

商标 (若知晓)

TEST SUBMIT

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. 单击“保存”，会显示报错信息，请您再提供一个育种者编号。

品种暂定名称

育种者编号

自编号

品种名称

育种者编号 4(b) \*

Information Message ✕

此育种者编号在该审批机关的该作物上已被使用。请尝试另一编号！

TEST SUBM

有些植物品种保护办公室不要求提供育种者编号。因此，会要求在设置页面填写提交者自编号（§ 5.2）。

如果植物品种保护办公室要求提供育种者编号，您也提供了提交者自编号，您所提供的信息会自动填入表格，并且不可编辑。

审批机关 作物种 填写所用语言	非洲知识产权组织 Abelia R. Br. 英语	品种暂定名称 育种者编号 自编号	TEST
-----------------------	---------------------------------	------------------------	------

**1. 申请表**

- 申请人
- 申请人代表/代理机构
- 培育人
- 品种名称**
- 其他申请
- 优先权声明
- 品种销售情况
- 技术审查

**2. 技术问卷**

- 育种过程
- 品种特征特性
- 品种对比
- 植物材料位置
- 附加信息

品种名称

拟用名称 4(a)

暂用名称

育种者文号 (如有) : 4(b)

TEST

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

TEST

### 6.1.3.3.6 其他申请

新增申请，请单击“新增”按钮。



### 6.1.3.3.7 优先权

如果在“其他申请”板块中没有导入其他申请文件，在回答优先权相关问题时，就不能选择“是”，而将自动选择“否”。

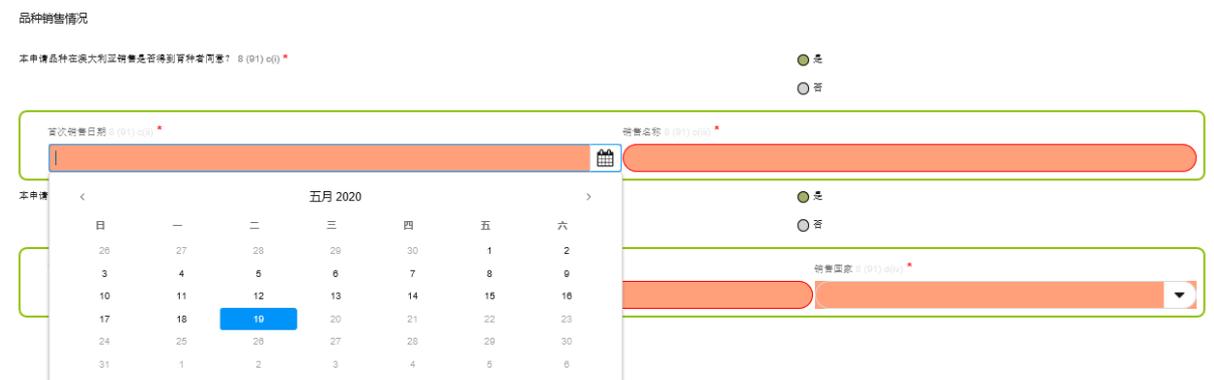


### 6.1.3.3.8 新颖性

如果为“该品种是否已售出？”选择的答案为“是”，则会显示以下问题。



在选定的植物品种保护办公室管辖范围之内，首次商业化日期自申请日或优先权日起不可超过一年。不可以选择一年之前的日期。



在选定的植物品种保护办公室以外，如果情况适用，则首次商业化的时间不能早于申请日 4 年（木本和藤本植物不早于申请日 6 年。应当核对各植物品种保护办公室将哪些作物视为木本和藤本）。

品种销售情况

本申请品种在澳大利亚销售是否得到育种者同意？ 8 (91) c(1) \*

是  
 否

首次销售日期 8 (91) c(1) \*

销售金额 8 (91) c(1) \*

本申请品种在国外销售是否得到育种者同意？ 8 (91) d(1) \*

是  
 否

首次销售日期 8 (91) d(1) \*

销售金额 8 (91) d(1) \*

销售国家 8 (91) d(1) \*

**限制说明**  
除被指定机构外，首次商业化的日期不能早于申请日（如适用，优先权日）之前四年（物种和葡萄藤除外，它们的日期不能早于申请日之前六年，那些作为被认定为物种和葡萄藤，需要与每个机构确认）。

### 6.1.3.3.9 技术审查

增加技术审查，请单击“增加技术审查”按钮，将显示以下页面。

1. 申请表格

- 申请人
- 申请人代表代理机构
- 培育人
- 通信地址
- 品种名称
- 其他申请
- 优先权声明
- 品种销售情况
- 技术审查

代表样品

型: \*

地址: \*

联系人姓名: \*

电子邮件地址: \*

电话号码: \*

省: \*

移除

增加技术审查

增加另一次技术审查，请再次单击“增加技术审查”按钮。移除已导入的技术审查，请单击“移除”按钮。

### 6.1.3.4 技术问卷

#### 6.1.3.4.1 育种过程

1. 申请表格

- 申请人
- 申请人代表代理机构
- 培育人
- 通信地址
- 品种名称
- 其他申请
- 优先权声明
- 品种销售情况
- 技术审查

2. 技术问卷

- 育种过程
- 品种特征特性

品种育种过程和繁殖情况

品种产生于杂交 4.1

- 控制杂交 4.1
- 部分已知杂交 4.1
- 完全未知杂交 4.1
- 突变产生的品种 4.1
- 发现并经改良产生的品种 4.1
- 其他方式产生的品种 4.1

品种繁殖方法 4.2

- 自花授粉 4.2
- 其他 4.2

### 6.1.3.4.2 品种性状

1. 申请表格

- 1 申请人
- 1 申请人代表/代理机构
- 1 培育人
- 1 通信地址
- 1 品种名称
- 1 其他申请
- 1 优先权声明
- 1 品种销售情况
- 1 技术审查

2. 技术问卷

- 1 育种过程
- 1 品种特征特性
- 1 品种对比
- 1 植物材料信息
- 1 附加信息

3. 声明和签字

- 1 声明和签字

需指出的品种特征特性

生长类型（根据《测试指南》第3.1节） 5.1

- 1\_软叶苜蓿/脆球苜蓿
- 2\_卷心苜蓿
- 3\_直立苜蓿
- 4\_格拉斯或拉丁苜蓿/散叶苜蓿
- 5\_分生或聚合苜蓿/结球苜蓿
- 6\_茎用苜蓿

(1) 种子：颜色 5.2

- 1\_白色
- 2\_黄色
- 3\_黑色

(11) 叶：花青素颜色 5.3

- 1\_无或极弱
- 2\_极弱到弱
- 3\_弱

### 6.1.3.4.3 品种对比

在列表选择一个性状。

1. 申请表格

- 1 申请人
- 1 申请人代表/代理机构
- 1 培育人
- 1 通信地址
- 1 品种名称
- 1 其他申请
- 1 优先权声明
- 1 品种销售情况
- 1 技术审查

2. 技术问卷

- 1 育种过程
- 1 品种特征特性
- 1 品种对比
- 1 植物材料信息
- 1 附加信息

近似品种及其相互区别

请填写下列表格和备注栏，尽量说明您的申请品种与最相似的一个或多个品种有何不同。这些信息将有助于审查机构更高效地审查品种的特性。 6.0

近似品种名称 0.0 | 申请品种与近似品种有差异性状 0.0 | 近似品种性状的表达状态 0.0 | 申请品种性状表达状态 0.0

abc | | | |

+ 新增

备注：6.0

- UPOV 01: 种子\_颜色
- UPOV 02: 植株\_直径
- UPOV 03: 仅用于具有闭合头部的品种\_头部\_上层叶重叠程度
- UPOV 04: 头\_叶片数量
- UPOV 05: 叶在茎
- UPOV 06: 叶\_叶裂数
- UPOV 07: 叶片\_形状
- UPOV 08: 叶片\_尖端形状
- UPOV 09: 仅叶类品种：叶裂数：无或极少；叶：纵截面
- UPOV 10: 仅穗叶型品种：叶子：裂片角度

自动生成申请品种和近似品种的性状表达下拉菜单。

1. 申请表格

- 1 申请人
- 1 申请人代表/代理机构
- 1 培育人
- 1 通信地址
- 1 品种名称
- 1 其他申请
- 1 优先权声明
- 1 品种销售情况
- 1 技术审查

2. 技术问卷

- 1 育种过程
- 1 品种特征特性
- 1 品种对比
- 1 植物材料信息
- 1 附加信息

近似品种及其相互区别

请填写下列表格和备注栏，尽量说明您的申请品种与最相似的一个或多个品种有何不同。这些信息将有助于审查机构更高效地审查品种的特性。 6.0

近似品种名称 0.0 | 申请品种与近似品种有差异性状 0.0 | 近似品种性状的表达状态 0.0 | 申请品种性状表达状态 0.0

abc | UPOV 01: 种子\_颜色 | | |

+ 新增

备注：6.0

- 1\_白色
- 2\_黄色
- 3\_黑色

如为申请品种选择的选项与近似品种一样，则会弹出窗口，告知请选择不同的选项。



选择另一个选项，填写最近似品种的名称。



添加新的对比品种，请单击“新增”按钮。

您可以用自由文本填写性状和不同的表达状态。



### 6.1.3.4.4 植物材料信息

**1. 申请表**

- 申请人
- 申请人代表/代理机构
- 培育人
- 通信地址
- 品种名称
- 其他申请
- 优先权声明
- 品种销售情况
- 技术审查

**2. 技术问卷**

- 育种过程
- 品种特征特性
- 品种对比
- 植物材料信息
- 附加信息

将要审查或提交用于审查的植物材料信息

品种的一个或多个特征表现可能受到诸如病虫害、化学处理（例如：生长抑制剂或杀虫剂）、组织培养效果、不同砧木、接穗取自于树的不同生长阶段等因素的影响。<sup>9.1</sup>  
植物材料不应进行任何影响品种性状表达的处理，但审批机关允许或另作要求的除外。如果植物材料受到此类处理，则需要提供处理的全部细节。<sup>9.2</sup>  
请在下面尽量详细说明植物材料是否进行过以下处理：

微生物（例如：病毒、细菌、植原体）是否<sup>9.2</sup>  是  否

化学处理（例如：生长抑制剂或杀虫剂）是否<sup>9.2</sup>  是  否

组织培养 是否<sup>9.2</sup>  是  否

其它因素 是否<sup>9.2</sup>  是  否

### 6.1.3.4.5 附加信息

**1. 申请表**

- 申请人
- 申请人代表/代理机构
- 培育人
- 通信地址
- 品种名称
- 其他申请
- 优先权声明
- 品种销售情况
- 技术审查

**2. 技术问卷**

- 育种过程
- 品种特征特性
- 品种对比
- 植物材料信息
- 附加信息

有助于辅助品种审查的附加信息

除了第5节和第6节所述信息，是否有任何其它性状可能有助于区分品种？ 是否<sup>7.1</sup> \*  是  否

种植该品种或进行审查是否需要特殊条件？ 是否<sup>7.2</sup> \*  是  否

其他信息<sup>7.3</sup>  
授权释放<sup>8.0</sup>  
根据环境保护、人类和动物卫生立法，该品种是否需要事先获得授权才能释放？ 是否<sup>8.0</sup>  是  否

### 6.1.3.4.6 转基因生物信息

**1. 申请表**

- 申请人
- 申请人代表/代理机构
- 培育人
- 通信地址
- 品种名称
- 其他申请
- 优先权声明
- 品种销售情况
- 技术审查
- 网址
- 语言

**2. 技术问卷**

- 育种过程
- 品种特征特性
- 品种对比
- 植物材料信息
- 附加信息
- GMO信息

转基因生物信息

转基因生物信息 (该品种为理事会指令EC/2001/18 of 12/03/2001(第2类 (2) 类所定义的转基因生物)) \*  是  否

如是，请附上有关部门书面证明的副本，表明根据《基本条例》第55条和第56条规定进行的技术审查显示，根据上述指令批准该品种不会对环境构成风险。<sup>\*</sup>  
In case of GMO, joint attestation of the responsible authorities stating that a technical examination of the variety under Articles 55 and 56 of the Basic Regulation does not pose risks to the environment according to the norms of the above-mentioned Directive. <sup>\*</sup>

**注：**如果在转基因相关问题中选择“是”，请提供附件板块要求提交的资料。

## 6.1.3.5 声明和签字

### 6.1.3.5.1 声明和签字

只有申请所有者（申请发起人）或得到育种者授权的人可以填写这一板块。

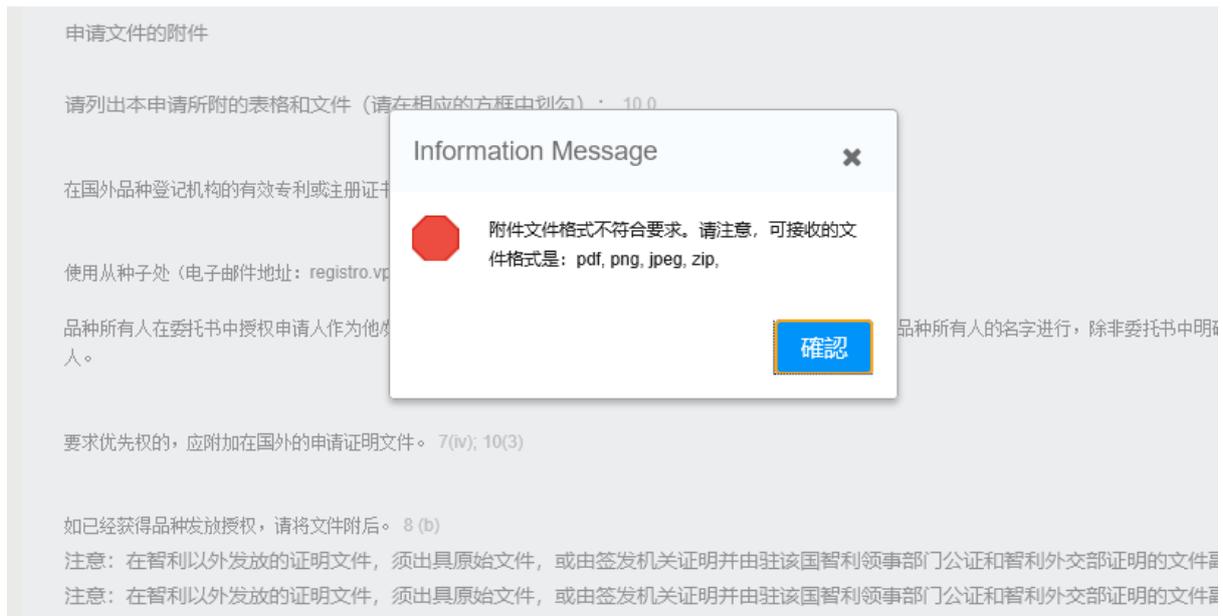
The screenshot shows the '1. 申请表格' (Application Form) section with sub-sections: '1. 申请人' (Applicant), '2. 技术问卷' (Technical Questionnaire), and '3. 声明和签字' (Declaration and Signature). The '3. 声明和签字' section is highlighted in yellow. To the right, the '申请声明和委托书' (Declaration and Authorization) form is visible, including fields for '日期' (Date) set to 19/05/2020, '签名' (Signature), and a '预览' (Preview) button. Below the signature field, there is a warning message in Chinese regarding the accuracy of the information provided and the consequences of false declarations.

### 6.1.3.5.2 附件

上传所要求的附件。

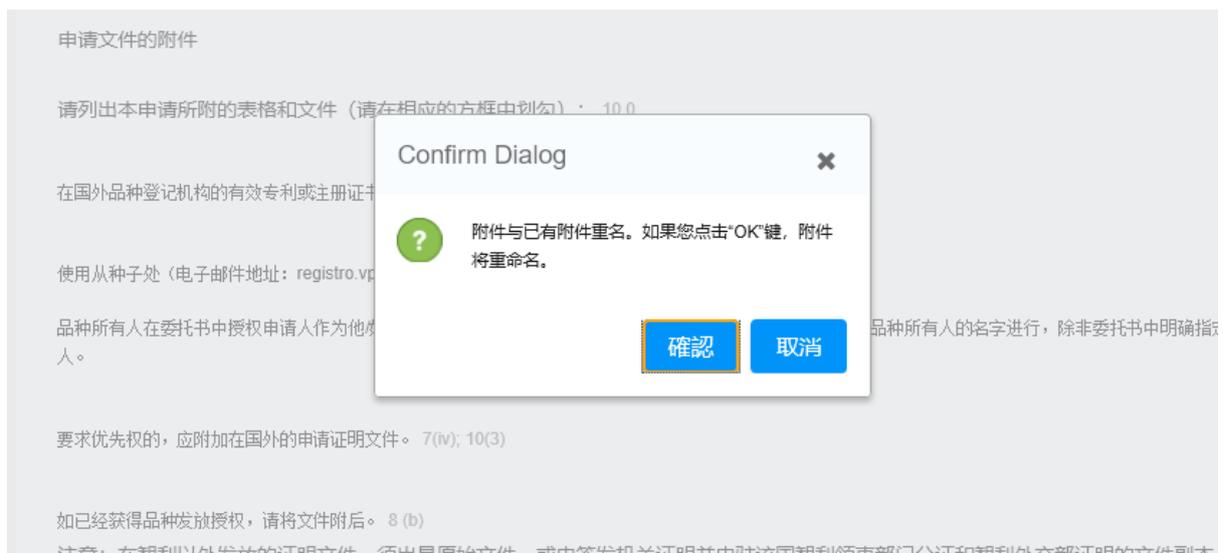
The screenshot shows the '1. 申请表格' (Application Form) section with sub-sections: '1. 申请人' (Applicant), '2. 技术问卷' (Technical Questionnaire), and '3. 声明和签字' (Declaration and Signature). The '3. 声明和签字' section is highlighted in yellow. To the right, the '申请文件的附件' (Attachments of Application Documents) section is visible, listing various required documents such as '请列出本申请所附的表格和文件' (List the forms and documents attached to this application), '在外国品种登记机构的有效专利或注册证书' (Valid patents or registration certificates issued by foreign variety registration agencies), '使用从种子处...获取表格填写的品种描述' (Use the variety description form obtained from the seed source), '品种所有人在委托书中授权申请人作为他的公司的代表' (Authorization of the variety owner to the applicant as his company's representative), '要求优先权的, 应附加在国外的申请证明文件' (Priority claims, attach proof of application in the foreign country), '如已获得品种权, 请附文件' (If you have obtained variety rights, attach documents), '品种拥有不是育种者时, 附上该品种控制权的文件' (If the variety owner is not the breeder, attach documents of control), '授予指导农作管理的人的委托书' (Authorization of the person in charge of agricultural management), and '注册费' (Registration fee). Each item has a '预览' (Preview) button.

1. 如果附件是 JPG、PNG、PDF 以外的格式类型, 则会弹出一个窗口。



**注：**也可以在附件中添加由多个文件（JPG、PNG 和 PDF 格式）组成的压缩文件。

如果重复添加同一个文件：



确保附件格式正确。

申请文件的附件

请列出本申请所附的表格和文件（请在相应的方框中划勾）： 10.0

在国外品种登记机构的有效专利或注册证书。 10 (a)

预览 icon3.png ✕

使用从种子处（电子邮件地址：registro.vprotegidas@sag.gob.cl）获取表格填写的品种描述。 10(1)

预览 icon2.png ✕

品种所有人在委托书中授权申请人作为他/她/公司的代表人并在智利保护品种注册册注册该品种。该注册应以品种所有人的名字进行，除非委托书中明确指定了另外一人。

预览

预览 icon.png ✕

要求优先权的，应附加在国外的申请证明文件。 7(iv); 10(3)

预览

如已经获得品种发放授权，请将文件附上。 8 (b)

注意：在智利以外发放的证明文件，须出具原始文件，或由签发机关证明并由驻该国智利领事部门公证和智利外交部证明的文件副本。该文件副本为西班牙语或经官方翻译。  
注意：在智利以外发放的证明文件，须出具原始文件，或由签发机关证明并由驻该国智利领事部门公证和智利外交部证明的文件副本。该文件副本为西班牙语或经官方翻译。

预览

品种拥有人不是育种者时，附上该品种控制权转让的文件（可以是强制性的）

注意：在智利以外发放的证明文件，须出具原始文件，或由签发机关证明并由驻该国智利领事部门公证和智利外交部证明的文件副本。该文件副本为西班牙语或经官方翻译。

预览

授予指导农牧管理員的人的委托书（适用时）。

注意：在智利以外发放的证明文件，须出具原始文件，或由签发机关证明并由驻该国智利领事部门公证和智利外交部证明的文件副本。该文件副本为西班牙语或经官方翻译。  
注意：在智利以外发放的证明文件，须出具原始文件，或由签发机关证明并由驻该国智利领事部门公证和智利外交部证明的文件副本。该文件副本为西班牙语或经官方翻译。

预览

照片

预览

显示代表样品地点的地图（适用于观赏植物、果树或林木植物）（必填）

本申请品种代表样品（适用于大田作物）

移除附件，请单击附件旁边的 ✕ 。

### 6.1.3.6 导出

下载并将相关信息保存为本地文件需要：

1. 单击“导出”。
2. 打开下载的文件：下载文件是压缩文件，包括以下内容：
  - XML 申请表加密数据
  - XML 技术问卷加密数据
  - 附件（如有）

Name	Type	Compressed size	Password prote...
ES-ApplicationForm	XML Document	1 KB	No
ES-TQForm	XML Document	2 KB	No
PVP Office Interface NEW	PDF File	4,815 KB	No

**注：**文件名惯例适用于压缩文件和 XML 文件：

1. 压缩文件名先后由植物品种保护办公室代码（如 BO）、“\_”和所选植物 UPOV 代码的前四个字母构成。
2. 申请表文件名先后由答复所用语言代码（如 ES）、“-”、“ApplicationForm”构成。
3. 技术问卷文件名先后由答复所用语言代码（如 ES）、“-”、“TQForm”构成。

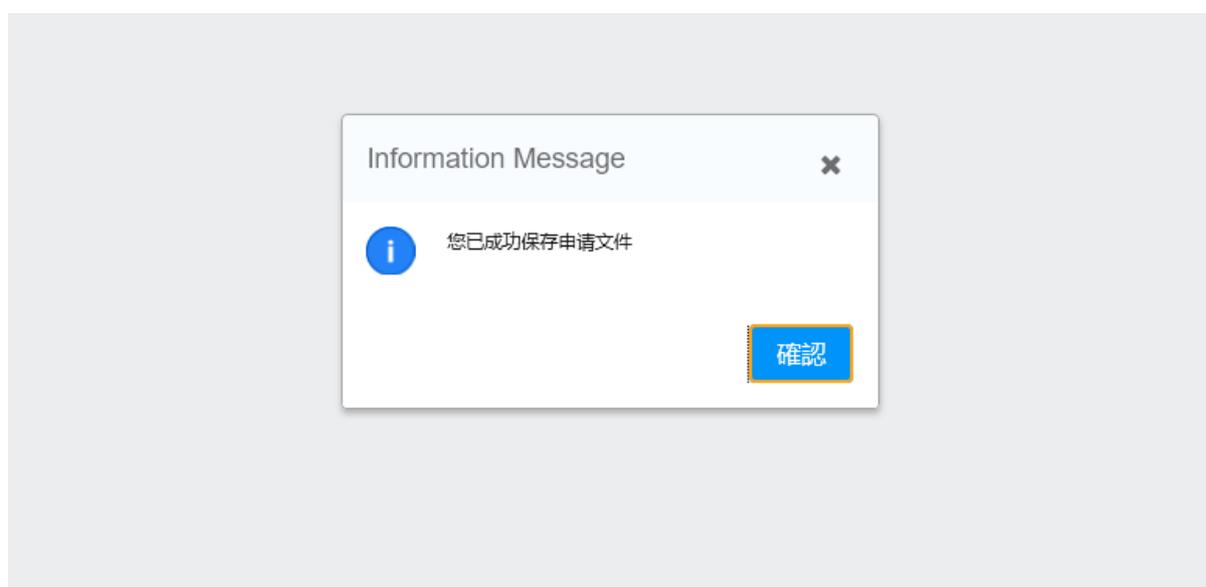
### 6.1.3.7 保存

以加密形式将信息保存在数据库需要：

1. 单击“保存”。
2. 这时会弹出一个警告信息，问您是否想将申请品种相关信息列入共同申请信息。



3. 接下来会弹出确认信息，证实已成功保存申请信息。



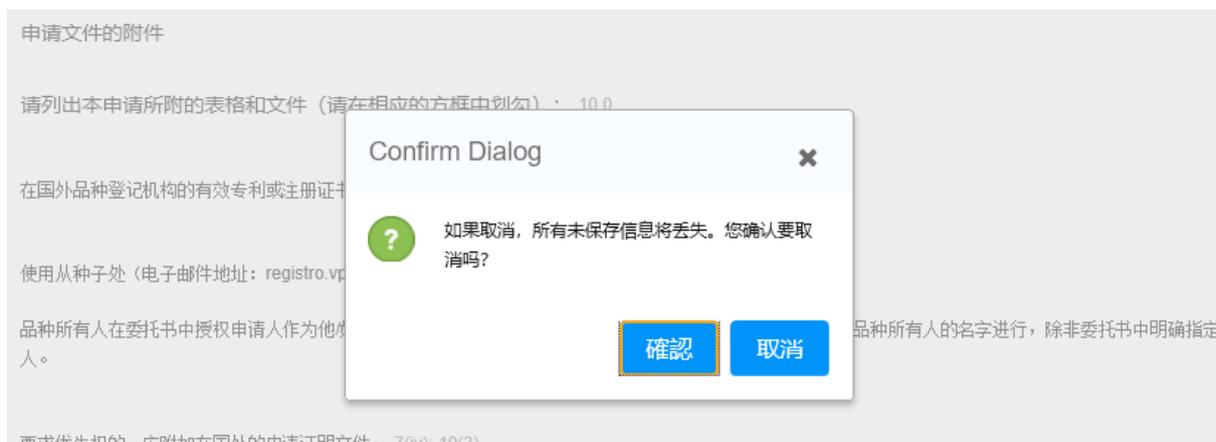
4. 单击页眉中的“主页”。
5. 保存的申请信息将在控制面板上显示为“待处理”。

国际编号	申请	修改日期	作物种类	品种暂定名称	育种者编号	审批机关
XU_20201000000024	植物新品种权 (PBR)	19/05/2020	Lettuce sativa L.	Varietal Tunise	TUNISE LATUJE	英国
XU_20200000000201	植物新品种权 (PBR)	19/05/2020	Zea mays L.		TEST DEMO CORTEVA	欧盟
XU_20201000010046	植物新品种权 (PBR)	19/05/2020	Lettuce sativa L.	Lettuce - Chie Erke	ERKA - CL Lettuce	特利尼达和托巴哥
XU_202000000002446	植物新品种权 (PBR)	19/05/2020	Abutilon sp.	Abutilon FR ariane	latue FR ariane	特利尼达和托巴哥
XU_20200000000102	植物新品种权 (PBR)	19/05/2020	Gonolobus	latue FR ariane	BR TEST COPY OAP	特利尼达和托巴哥

**注：**保存后，申请信息在控制面板上呈现为“待处理”状态。如果您在该申请信息中被指定为“共同填写人”，即使还没有开始申请也可以在您的控制面板上看到“待处理”状态。

### 6.1.3.8 取消

将丢失未保存的信息。将会弹出对话框，对此进行确认。

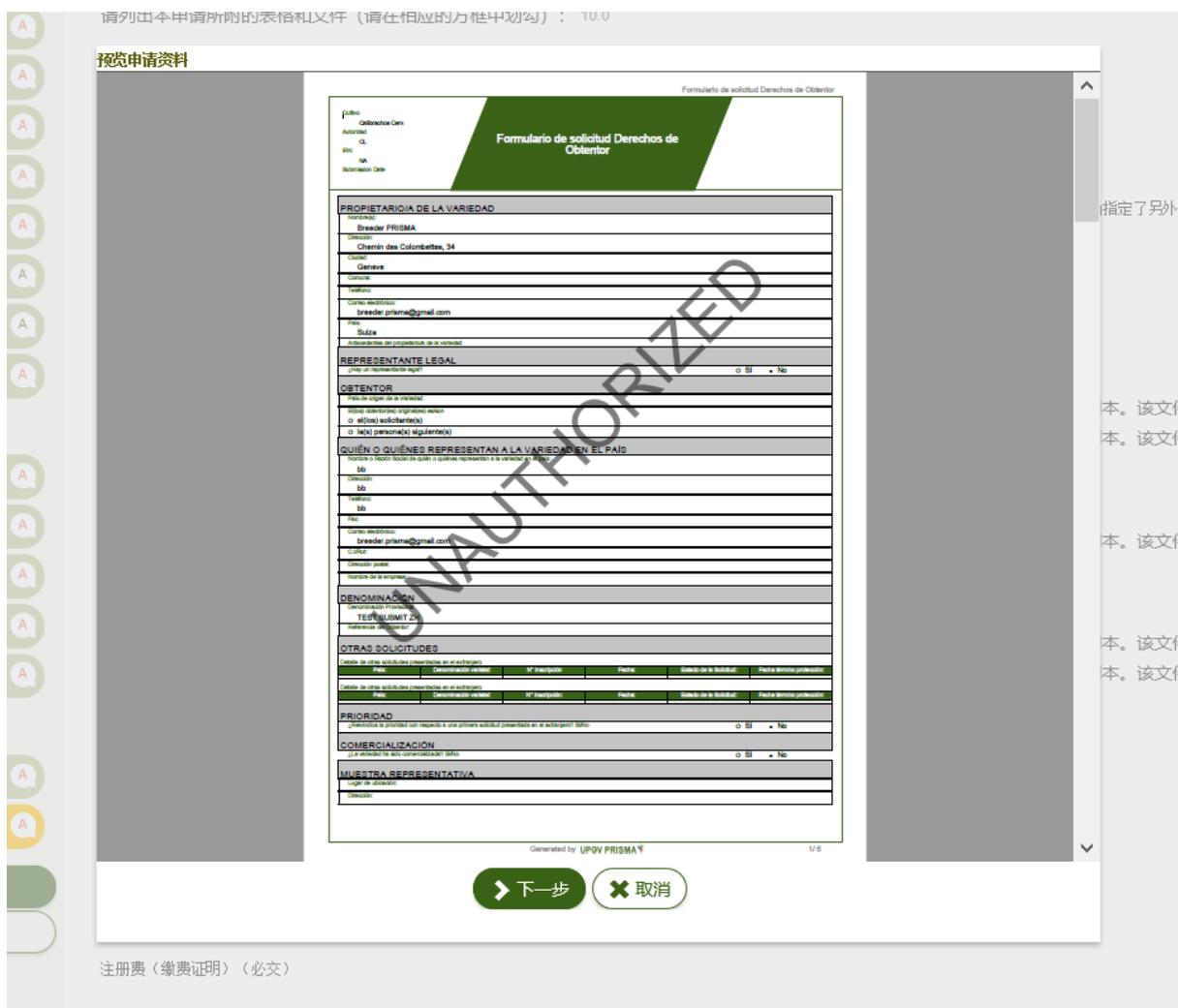


### 6.1.3.9 提交

完成所有必答题后，相应板块边上会出现绿色对勾。您只有在所有板块都出现绿色对勾后才能提交申请信息。

提交申请信息需要：

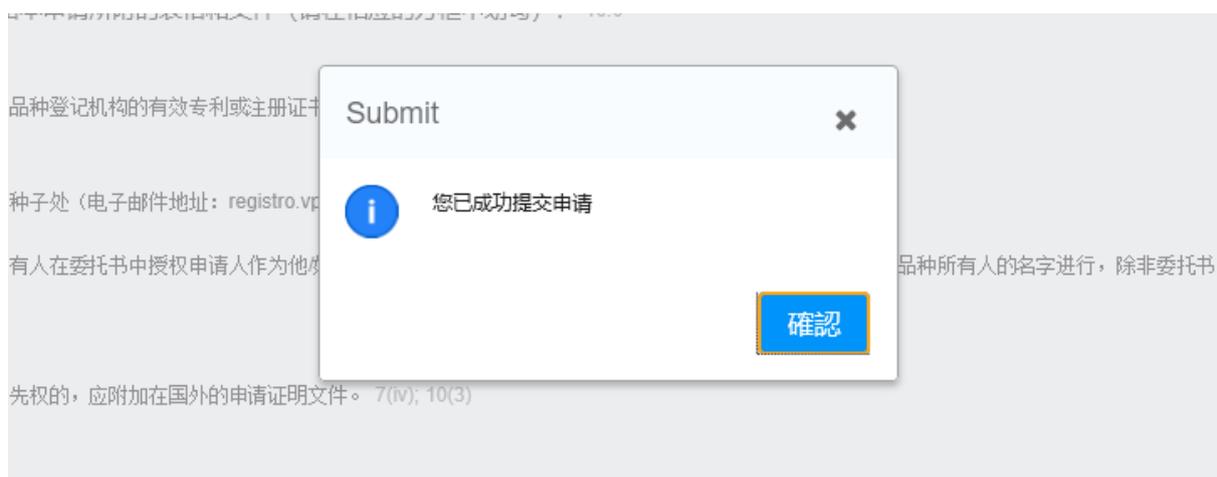
1. 单击“提交”，即会显示主管局所要求输出格式和语言的申请文件，请您审查。



2. 单击下一步，即会显示 UPOV PRISMA 免责声明。提交申请信息需要单击“我同意”。



3. 一条弹出信息说明您已成功提交申请。



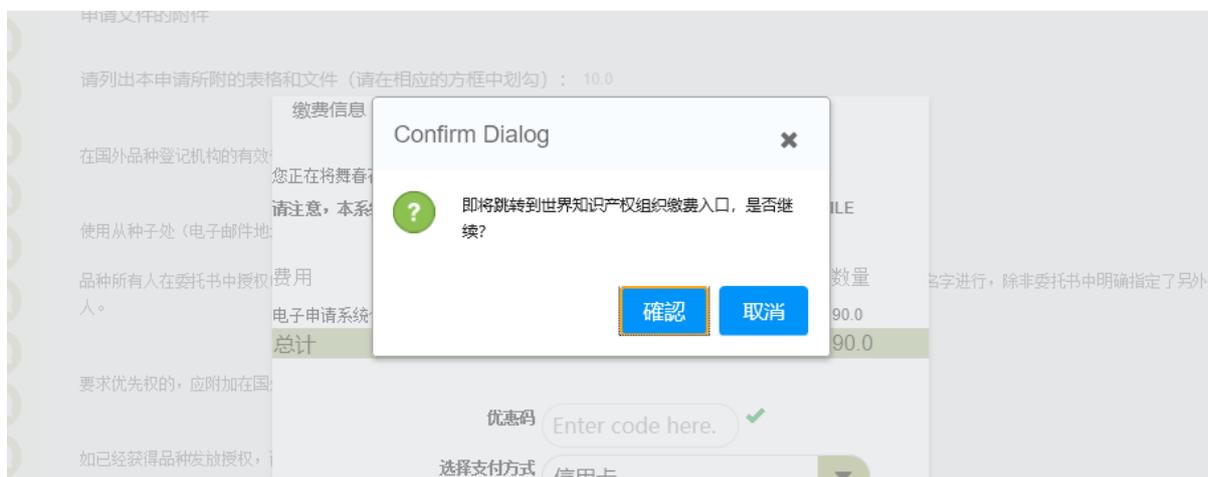
4. 单击确认，即会出现缴费信息：

在上述例子中，申请费应直接向指定的植物品种保护办公室缴纳。只需缴纳 UPOV PRISMA 的费用。可以选择通过银行转账或信用卡缴费。

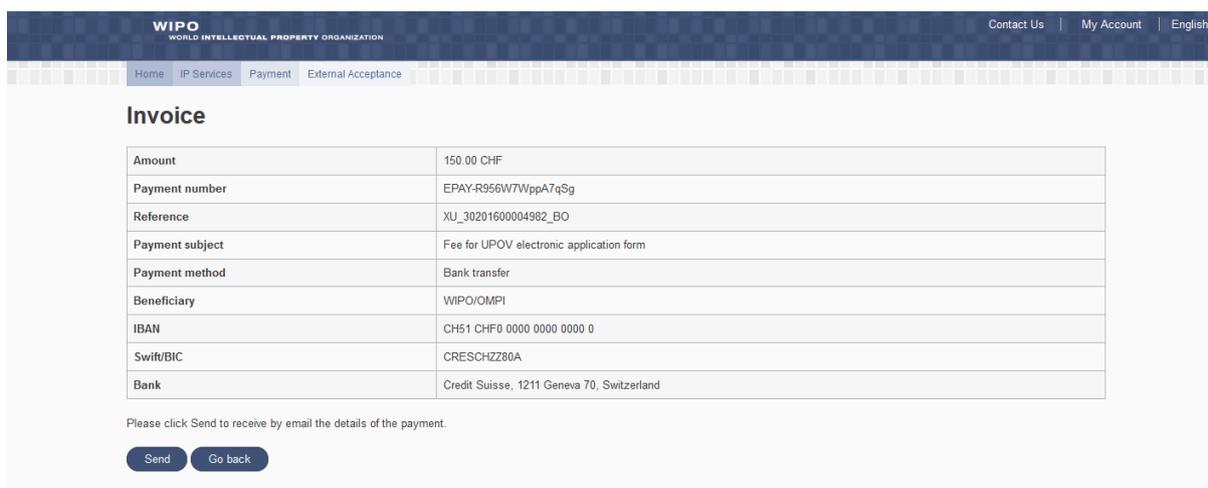
有推广活动时，UPOV 会发布优惠代码，可用来折抵 UPOV PRISMA 费用的折扣。如果折扣是 100%，您就不会被重新转到产权组织缴费入口。



5. 如果费用总额不为“0”，单击“继续”。



6. 您会被重新转到产权组织缴费入口。请单击“确认”。



7. 获取缴费信息，请单击“发送”。

WIPO  
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

Contact Us | My Account | English

Home | IP Services | Payment | External Acceptance

## Invoice

You will shortly receive the invoice by e-mail.

Amount	150.00 CHF
Payment number	EPAY-R956W7WppA7qSg
Reference	XU_30201600004982_BO
Payment subject	Fee for UPOV electronic application form
Payment method	Bank transfer
Beneficiary	WIPO/OMPI
IBAN	CH51 CHF0 0000 0000 0000 0
Swift/BIC	CRESCHZ280A
Bank	Credit Suisse, 1211 Geneva 70, Switzerland

Please click Send to receive by email the details of the payment.

Send Go back

8. 查看邮箱。

From: [REDACTED]

To: [REDACTED]

Cc:

Subject: A new invoice XU\_30201700016599\_TR is attached

Message XU\_30201700016599\_TR.pdf (9 KB)

Please find attached invoice XU\_30201700016599\_TR  
 For any query concerning this invoice, please send an e-mail to [Finance.infoline@upov.int](mailto:Finance.infoline@upov.int)  
 An overview of the payment status of all invoices is provided on the EAF dashboard

International Union for the Protection of New Varieties of Plants

Income Section  
 34, chemin des colombettes  
 1211 Geneva, Switzerland  
 T. +41 22 338 77 44 (10h-12h / 14h-16h GMT +1)  
 F. +41 22 338 89 10

邮件中还包括发票，含银行详细信息。



### FACTURE / INVOICE

Invoice No.:	Invoice No.	Name Address
Our reference:	Reference	
Your reference:	Reference	

Client No.:

Genève / Geneva 28 Apr 2020

Description	Qté Qty	Devise Currency	Px Unitaire Unit Amt	Montant Amount
UPOV EAF Fees Application data (Reference) submitted on (date)	1.00	CHF	90.00	90.00
Sous total / Subtotal (CHF):				90.00
<b>Total à payer / Total amount due (CHF):</b>				<b>90.00</b>

9. 要回到 UPOV PRISMA 在线申请信息页面，请单击“返回”。

10. 在控制面板上，可以看到您的申请已提交。

The screenshot shows the UPOV PRISMA dashboard. At the top, there are buttons for '开始新申请' (Start new application) and '提交申请文件' (Submit application documents). Below this is the 'UPOV控制面板' (UPOV Control Panel) with tabs for '进行中' (In progress), '已提交' (Submitted), '已导入' (Imported), and '共判' (Joint decision). A table lists submitted applications with columns for application number, applicant, submission date, submission date, crop type, variety name, variety code, decision, and status. The first three rows are highlighted with a red border, showing '植物新品种权 (PBR)' applications for 'Cariboo' and 'TEST SUBMIT' with a status of '已提交' (Submitted).

**注：**已提交的申请信息不可删除或编辑。

11. 请查看邮箱。

# UPOV PRISMA

Dear Madam/Sir,

Please be notified that the applicant **Breeder PRISMA** has submitted an application for **Calibrachoa Cerv.** to **CHILE** as following:

International Reference Number	<a href="#">XU_30202000002474</a>
Proposed Denomination	TEST SUBMIT
Breeder's reference (if applicable)	
Date of Submission	21/05/2020

Please find the application data at: <https://webaccess.wipo.int/eaf/getApplication.zul?ApplicationId=26230>

Best Regards,

UPOV PRISMA Team



如提出要求，会向植物品种保护办公室发送电子邮件通知。否则，只会向申请文件的“提交人”发送电子邮件通知。在所提供的链接中，只有植物品种保护办公室和申请人可以在经认证后安全下载申请信息。

**注：**“提交人”指提交申请信息的人。提交人的角色应为“授权签字人”、“共同代理人”或“代理人”之一。

还将向填写申请信息涉及的所有用户另行发送电子邮件通知，其中包含所选审批机关和作物的下一步信息。

提供的 PDF 文件中包含一些问题，所用语言是育种者在设置页面（§ 5.2）设置的可接受的答复语言。

Crop/Species Jibala R. Rn. (Jibala)		<b>Application Form Plant breeder's rights</b>			
Authority OH					
IRN XU_3020200002405					
Submission Date					
<b>APPLICANT</b>					
Name Hend Madhour					
Address Chemin des colombettes, 34					
Postal Code 1211					
Country Switzerland					
mail hend.madhour@upov.int					
Phone 0223388352					
Owner Name Owner					
Address					
Postal Code					
Postal code					
Country Argentina					
mail mail@mail.com					
Phone phone					
<b>REPRESENTATIVE IN SWITZERLAND</b>					
Name rep name					
Address rep address					
Postal Code 1020					
mail rep@mail.com					
Phone rep phone					
<b>BREEDER</b>					
Name					
Address					
mail					
Phone					
In which country has the variety been bred?					
<b>DENOMINATION</b>					
Breeder Reference TEST CH USER GUIDES					
Variety denomination (if known)					
Tradename					
Trademark (if known)					
<b>EXISTING APPLICATIONS</b>					
PVR Plant Variety Rights					
Breeder(s) or intergovernmental organization	Filing date	under application number	under denomination for approval (Breeder's reference)	under variety denomination	Status of the procedure
organization					

## 6.1.4 复制申请

单击“复制”图标，可以直接复制所选申请文件。

页面预先填入原始文件的设置。



复制申请设置

1. 选择植物种类

此前申请的作物/种  选择所有作物/种

Oryza sativa L. (Rice: TG/16) 稻

2. 选择审批机关

非洲知识产权组织 提交者编号

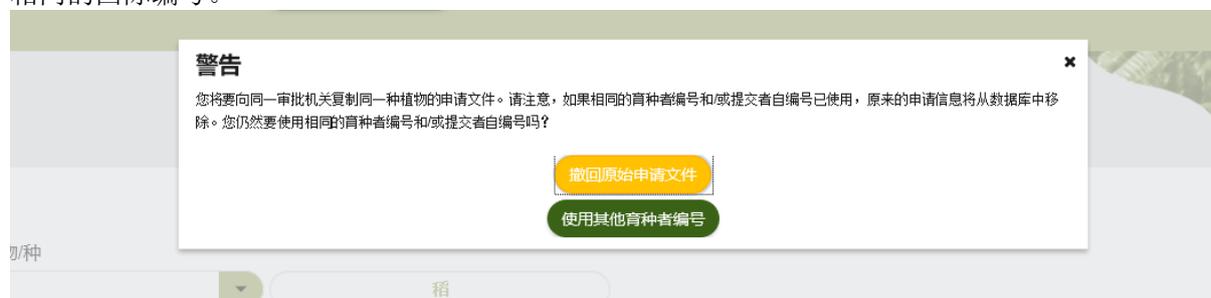
3. 请选择回答的语言

申请表格 技术问卷

复制申请时，有不同选项：

- **同一审批机关/同一种作物/同一申请类型（PBR 或国家名录）：**

会显示弹窗，请用户选择是否仍然使用相同的育种者编号（并因此覆盖原来的申请信息）。用户会被告知，如果使用相同的育种者编号，原来的申请信息将从数据库中移除。新的申请信息使用相同的国际编号。



警告

您将要向同一审批机关复制同一种植物的申请文件。请注意，如果相同的育种者编号和/或提交者自编号已使用，原来的申请信息将从数据库中移除。您仍然要使用相同的育种者编号和/或提交者自编号吗？

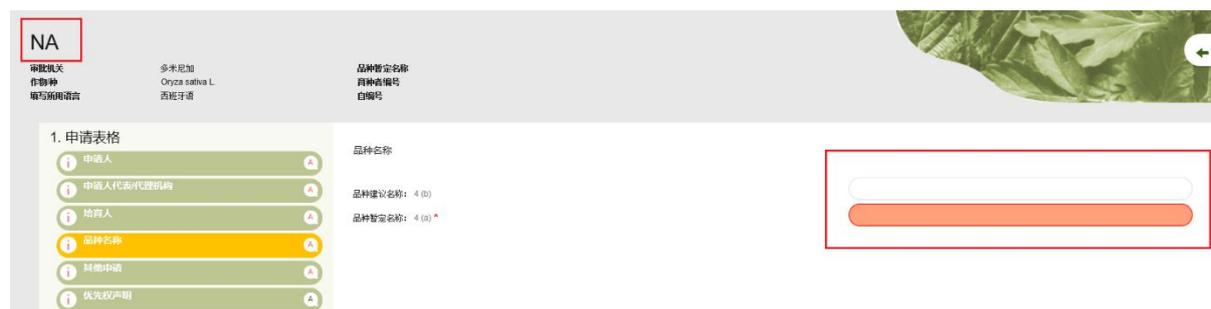
如果选择“撤回原始申请文件”：

在已提交申请的情况下，会向审批机关发送电子邮件，告知申请已被撤回。

在所有情况下（已提交、已导入、待处理），原始申请文件都会被删除。

如果选择“使用不同的育种者编号”：

国际编号不会移交（显示为 NA）。您必须保存申请信息，然后选择将其纳入合并申请文件中。育种者编号为空，需要添加。



NA

审批机关 多米尼加 品种暂定名称  
作物种 Oryza sativa L. 育种者编号  
填写表格语言 西班牙语 自编号

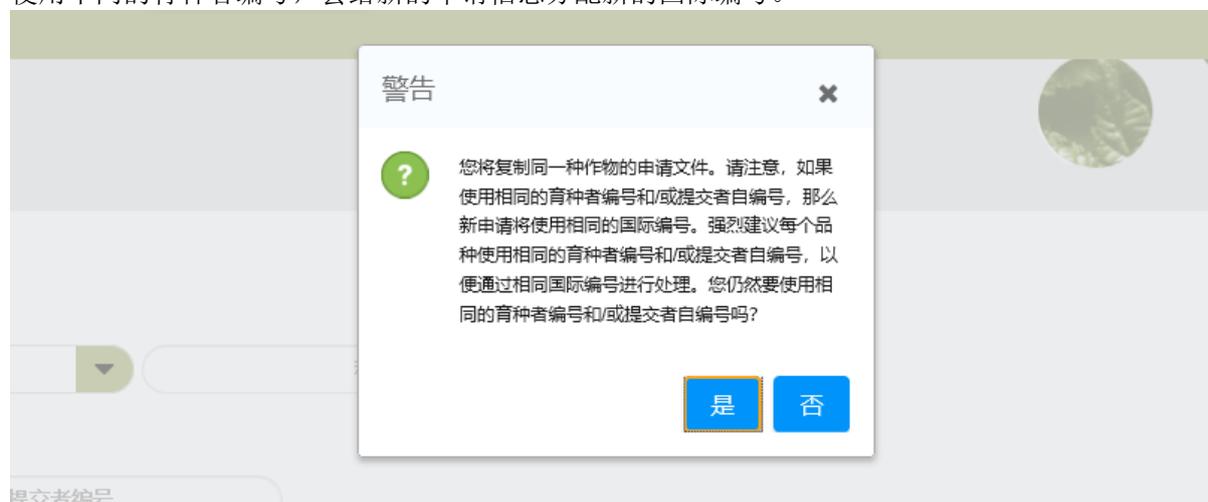
1. 申请表格

申请人 品种名称  
申请人代表机构 品种建设名称: 4 (B)  
培育人 品种暂定名称: 4 (B)\*  
育种名称  
其他申请  
优先权声明

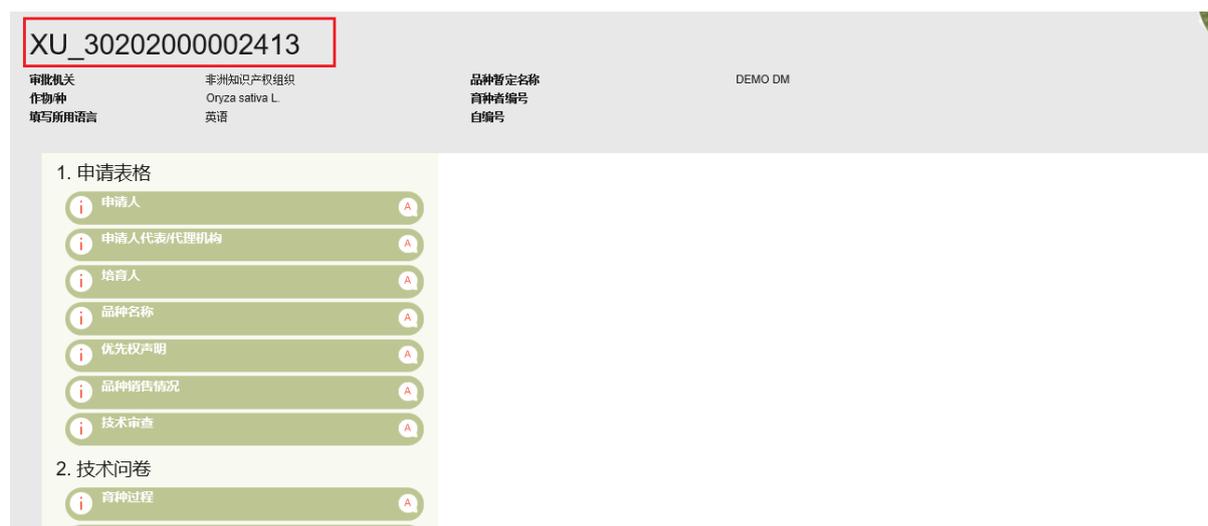
所有其他答案都由原始申请移交而来。

- **不同审批机关/同一种作物:**

会显示弹窗，请用户选择是否仍然使用相同的育种者编号（并因此保留相同的国际编号）。如果使用不同的育种者编号，会给新的申请信息分配新的国际编号。



如果使用相同的育种者编号，则页眉显示（与原始申请）相同的国际编号。



如果选择提交者的编号不同于原始申请中的育种者编号，则新的提交者编号将被用作新申请中的育种者编号。



如果提交者编号为空或不同于育种者编号（上图为例），则将为新的申请信息分配不同的国际编号。在保存申请之前，国际编号可能会显示为NA。

- **同一审批机关/不同作物：**新的申请信息会有不同的国际编号。
- **不同审批机关/不同作物：**新的申请信息会有不同的国际编号。

单击“是”，就会生成申请表，其中包括预先填好的信息。

可以通过和新的申请信息同样的方式编辑、保存、提交复制的申请信息。

### 6.1.5 签字

签字后，授权代理人即完成了“声明和签字”板块。

授权代理人单击“签字”之后，除非获得育种者的编辑许可，否则不能再编辑其他版块。

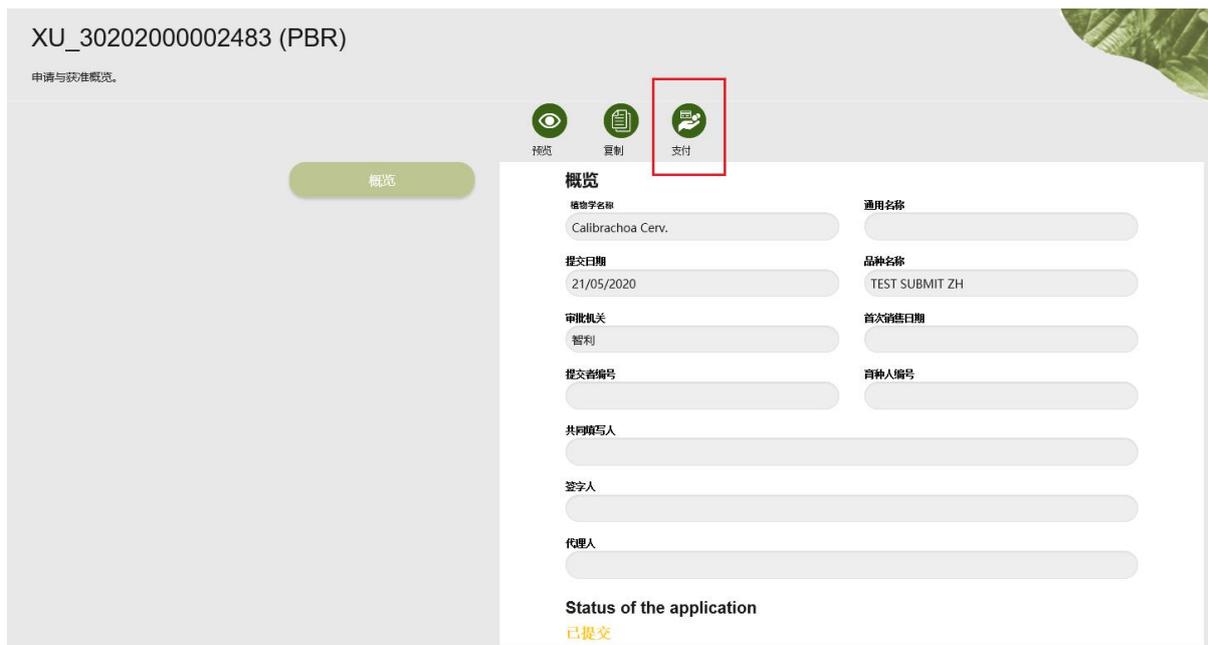
签字人可以单击“签字”图标完成签字。

授权签字人单击“签字”后，不能再编辑其他板块。

### 6.1.6 缴费

原则上，是在向植物品种保护办公室提交申请时直接缴费（见 6.1.3.9）。也可以通过单击控制面板上的链接，之后再进行缴费。比如，在支付程序出现问题时，即可如此操作。

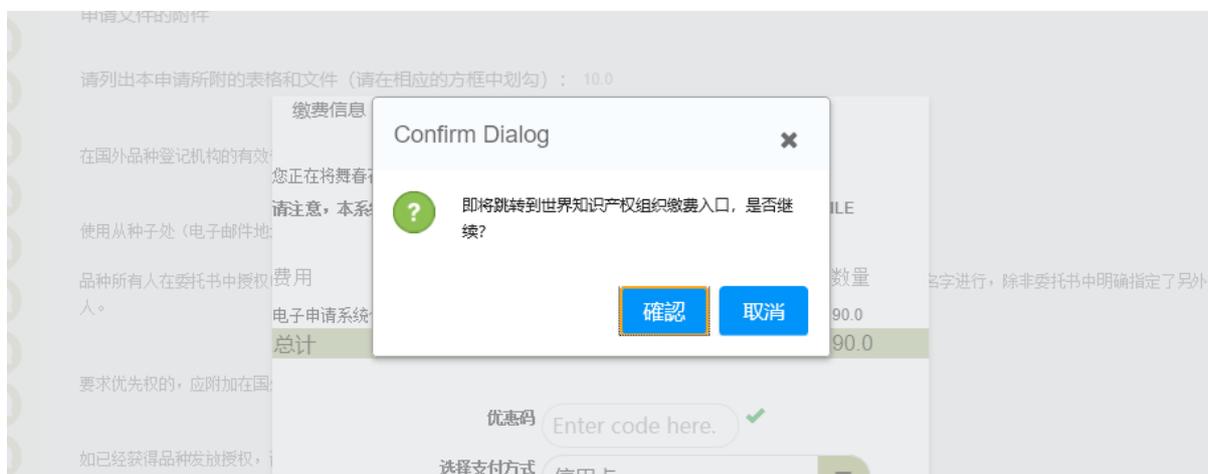
1. 单击“支付”。



2. 显示缴费信息窗口。该窗口显示需支付数额。选择您的支付方式并单击“继续”。



3. 会显示弹窗，请您进入产权组织缴费入口。



4. 单击确认，即显示发票信息。

WIPO  
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

Contact Us | My Account | English ▾

Home | IP Services | Payment | External Acceptance

## Invoice

Amount	2,775.00 NOK
Payment number	EPAY-F7z8q0RnczMU9J
Reference	XU_30201600001742_NO
Payment subject	Fee for UPOV electronic application form
Payment method	Bank transfer
Beneficiary	WIPO/OMPI
IBAN	CH51 NOK0 0000 0000 0000 0
Swift/BIC	CRESCHZ80A
Bank	Credit Suisse, 1211 Geneva 70, Switzerland

Please click Send to receive by email the details of the payment.

[Send](#) [Go back](#)

5. 通过邮件接收发票，请单击“发送”。

WIPO  
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

Contact Us | My Account | English ▾

Home | IP Services | Payment | External Acceptance

## Invoice

You will shortly receive the invoice by e-mail.

Amount	2,775.00 NOK
Payment number	EPAY-F7z8q0RnczMU9J
Reference	XU_30201600001742_NO
Payment subject	Fee for UPOV electronic application form
Payment method	Bank transfer
Beneficiary	WIPO/OMPI
IBAN	CH51 NOK0 0000 0000 0000 0
Swift/BIC	CRESCHZ80A
Bank	Credit Suisse, 1211 Geneva 70, Switzerland

Please click Send to receive by email the details of the payment.

[Send](#) [Go back](#)

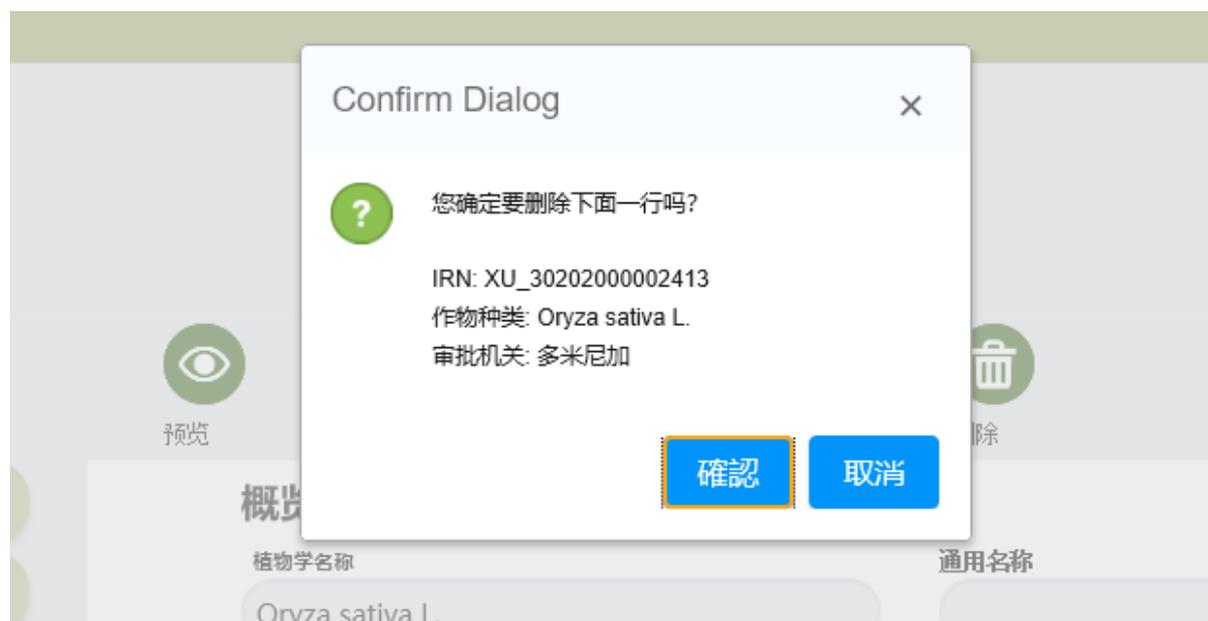
6. 回到 UPOV PRISMA 控制面板，请单击“后退”。

**注：**与植物品种保护办公室申请费相关的转账会尽快生效，但从用户缴费成功到植物品种保护办公室收到费用可能需要几天时间。

## 6.1.7 取消

取消待处理申请，需要单击“取消”图标.

会出现提示被取消申请文件的弹出窗口：



## 6.2 概述：在 UPOV PRISMA 中的团队协作

### 6.2.1 与申请相关的角色

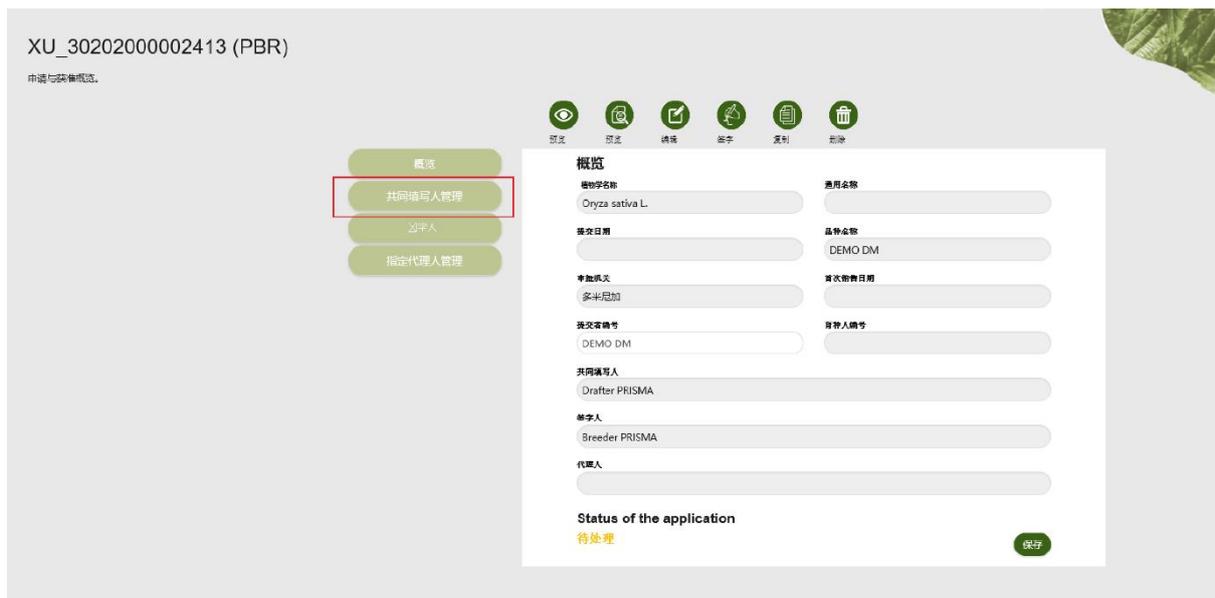
在“概述”中，还可以查看和管理与申请相关的角色。可在边栏中选择不同角色。在“概述”选项下，可以看到“共同填写人管理”、“签字人”和“指定代理人管理”。



### 6.2.2 共同填写人管理

1. 分配“共同填写人”角色，请单击“共同填写人管理”按钮。

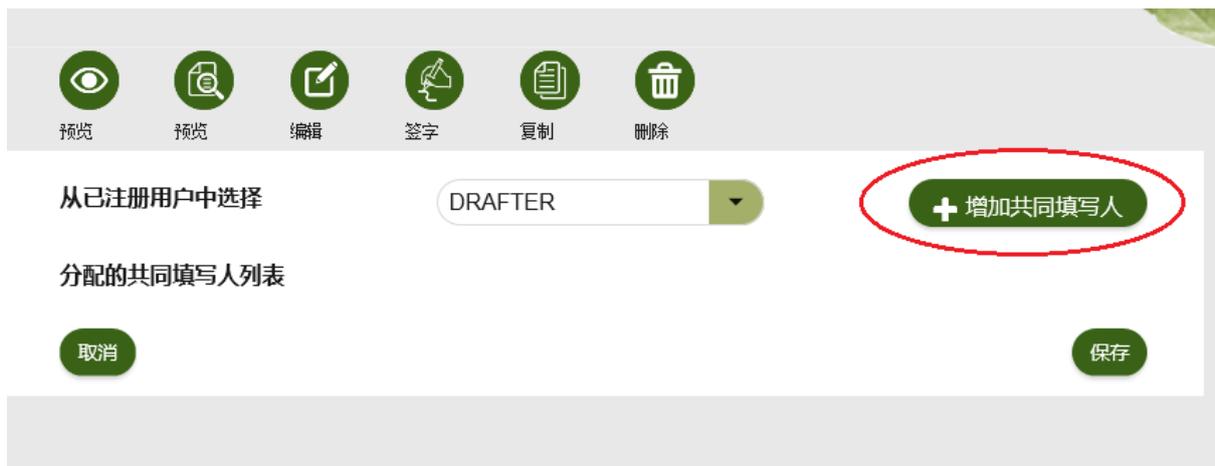
**注：**“共同填写人”角色是按照申请文件状态分配的。只分配给待处理的申请文件。



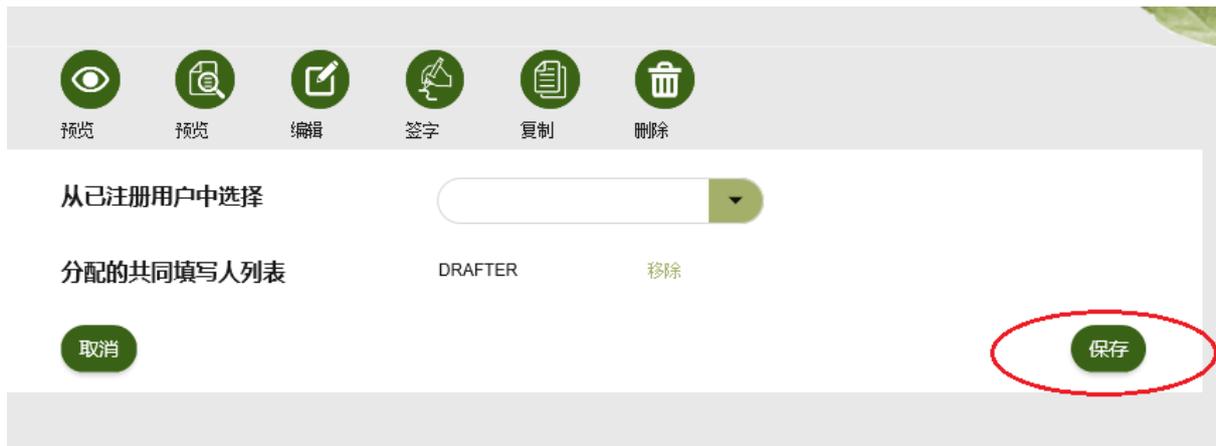
2. 在系统中拥有填写人/共同育种者管理员/育种者管理员角色的已注册用户列表选择一个。



3. 选定之后，右侧会出现一个“增加共同填写人”的按钮，单击该按钮，添加所选人员。



4. 共同填写人列表已更新，单击“保存”。



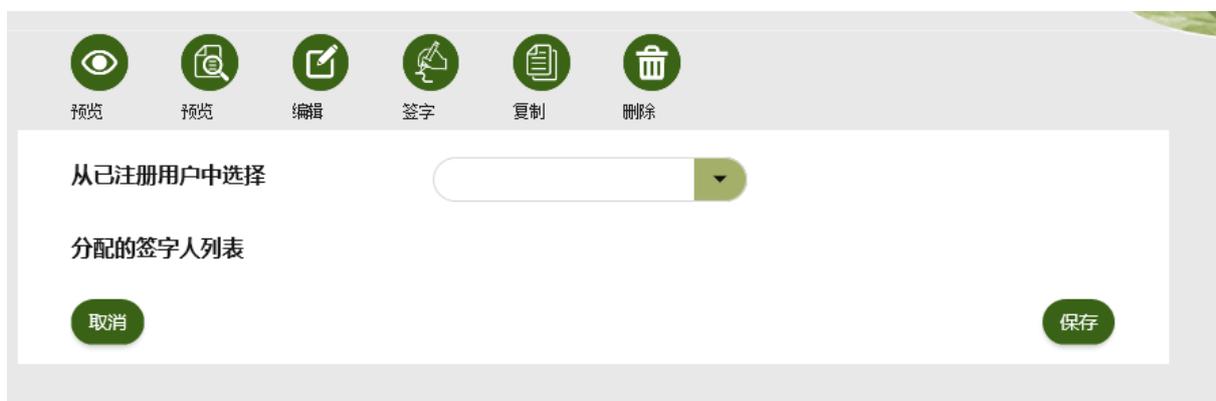
### 6.2.3 签字人

1. 分配“签字人”角色，请单击“签字人”按钮。

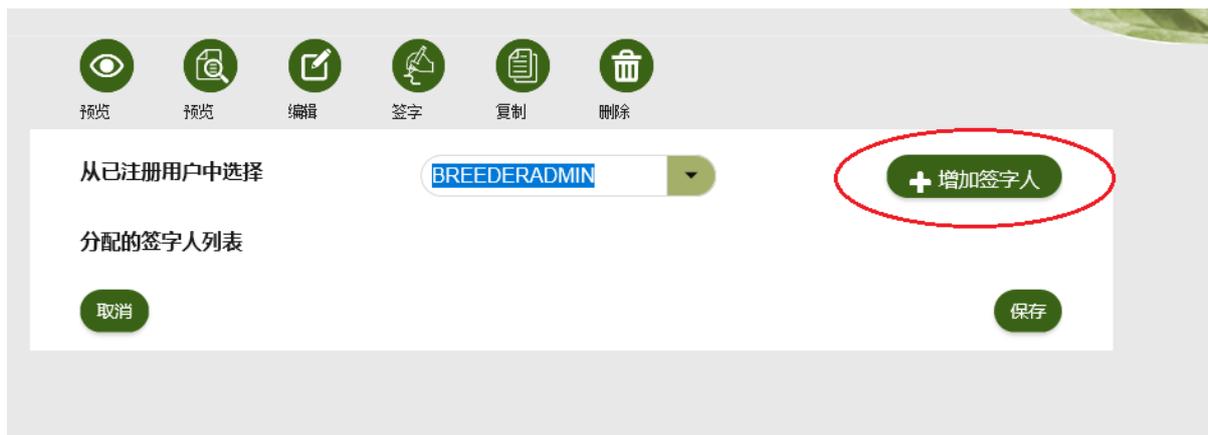
**注：**“签字人”角色是按照申请文件状态分配的。只分配给待处理的申请文件。



2. 从系统中拥有“签字人”角色的已注册用户列表选择一个。



3. 单击“增加签字人”按钮。



4. 签字人列表已更新，单击“保存”。



## 6.2.4 代理人

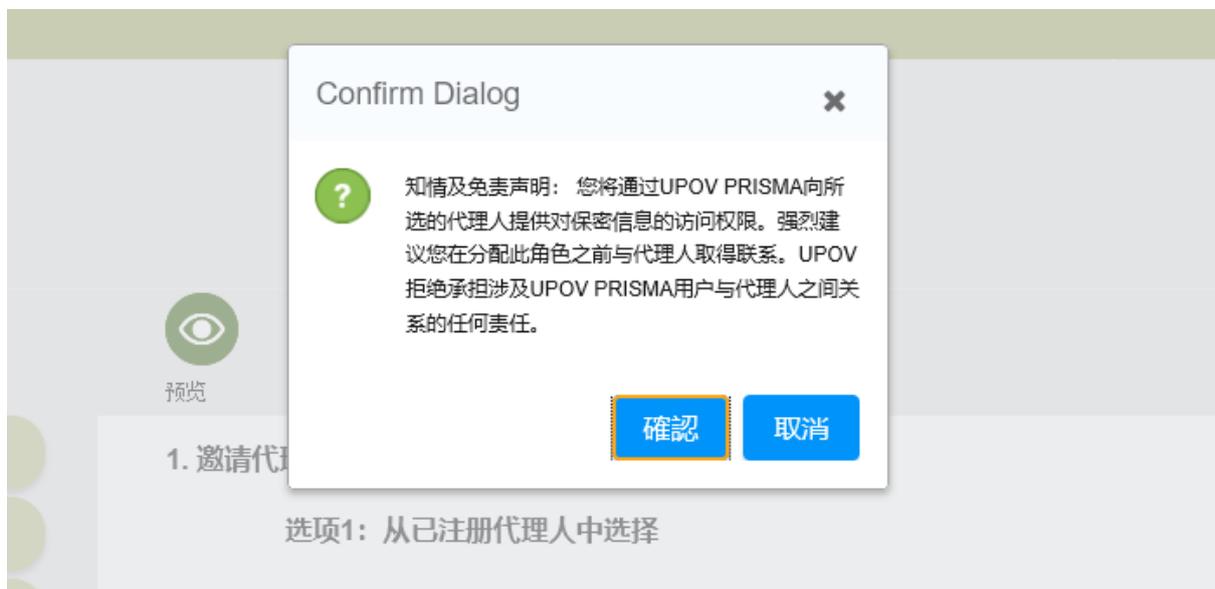
1. 分配“代理人”角色，请单击“代理人”按钮。

**注：**“代理人”角色是按照申请文件状态分配的。只分配给待处理的申请文件。



2. 在选择代理人时，您有两个选项。可以在系统中已经拥有“代理人”角色的已注册用户列表中选择一个人，而如果您的代理人未出现在列表中，您也可以输入其电子邮箱地址。

3. 单击“发送”邀请，阅读免责声明，并单击“确认”。



4. 将会向代理人发送邮件，并抄送给您。

# UPOV PRISMA

Dear Madam/Sir,

Please be informed that the following [UPOV PRISMA](#) user:

- Customer ID: [BREEDERADMIN](#)
- Name: [Breeder PRISMA](#)
- Address: [Chemin des Colombettes, 34 1211 Geneve SWITZERLAND](#)
- E-mail: [breeder.prisma@gmail.com](mailto:breeder.prisma@gmail.com)

wishes to assign you the role of Agent for the following application data:

- [IRN: XU\\_3020200002389 \(Lettuce, CHILE\)](#)

In order to ACCEPT or DECLINE the assignment, please log into [UPOV PRISMA](#) using your [WIPO User Account](#).

If you do not yet have access to [UPOV PRISMA](#), please create your [UPOV PRISMA](#) account [here](#)

Best Regards,

[UPOV PRISMA](#) Team

5. 在“代理人”选项卡下，您的邀请显示为待处理。

预览
预览
编辑
复制
删除

### 1. 邀请代理人

**选项1: 从已注册代理人中选择**

名字	公司	电子邮件
输入代理人的电子邮件地址		
		<input style="width: 100%;" type="text"/>

[发送邀请](#)

### 2. 待处理邀请

名字	公司	电子邮件
Agent PRISMA	UPOV	agent.prisma@gmail.com

### 3. 向已接受邀请的代理人分配许可

名字	公司	电子邮件	填写	签字, 支付和提

[取消](#)
[保存](#)

6. 代理人接受或拒绝邀请后，将会向您发送一封邮件。